

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«БРАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**Кафедра иностранных языков**

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Е.И. Луковникова

« \_\_\_\_\_ » декабря 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**Б1.Б.01**

**НАПРАВЛЕНИЕ ПОДГОТОВКИ**

**27.03.05 Инноватика**

**ПРОФИЛЬ ПОДГОТОВКИ**

**Управление инновациями**

Программа прикладного бакалавриата

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

<b>1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....</b>	<b>3</b>
<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....</b>	<b>4</b>
<b>3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
3.1 Распределение объёма дисциплины по формам обучения.....	4
3.2 Распределение объёма дисциплины по видам учебных занятий и трудоемкости .....	5
<b>4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....</b>	<b>5</b>
4.1 Распределение разделов дисциплины по видам учебных занятий .....	5
4.2 Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам .....	6
4.3 Лабораторные работы.....	6
4.4 Семинары / практические занятия....	6
<b>5. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ К ФОРМИРУЕМЫМ В НИХ КОМПЕТЕНЦИЯМ И ОЦЕНКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....</b>	<b>9</b>
<b>6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b>	<b>10</b>
<b>7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....</b>	<b>10</b>
<b>8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО – ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....</b>	<b>11</b>
<b>9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....</b>	<b>11</b>
9.1. Методические указания для обучающихся по выполнению лабораторных работ/ семинаров / практических работ .....	14
9.2. Методические указания по выполнению курсового проекта контрольной работы.....	29
<b>10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....</b>	<b>30</b>
<b>11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....</b>	<b>30</b>
<b>Приложение 1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....</b>	<b>31</b>
<b>Приложение 2. Аннотация рабочей программы дисциплины .....</b>	<b>49</b>
<b>Приложение 3. Протокол о дополнениях и изменениях в рабочей программе .....</b>	<b>50</b>
<b>Приложение 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости по дисциплине.....</b>	<b>51</b>

# 1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

## Вид деятельности выпускника

Дисциплина «Иностранный язык» охватывает круг вопросов, относящихся к организационно-управленческому виду профессиональной деятельности бакалавров.

## Цель дисциплины

Овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

## Задачи дисциплины

Формирование у обучающихся иноязычной компетенции как основы межкультурного профессионального общения; повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию через всю жизнь; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры.

Код компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
1	2	3
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;	<b>знать:</b> - основные значения изученных лексических единиц, обслуживающих ситуации иноязычного общения в социокультурной, деловой и профессиональной сферах деятельности, предусмотренной направлением подготовки бакалавра; - основные грамматические явления и структуры, используемые в устном и письменном общении. <b>уметь:</b> - работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; - строить грамматически верные высказывания на иностранном языке. <b>владеть:</b> - различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки (ознакомительное, поисковое, изучающее).

ОПК-8	<p>способность применять знания истории, философии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения для организации инновационных процессов.</p>	<p><b>знать:</b> – способы и приемы работы с аутентичным текстом в разных видах чтения.</p> <p><b>уметь:</b> – пользоваться профессиональной лексикой иностранного языка, включающей экономическую, финансовую терминологию; терминологию научного характера.</p> <p><b>владеть:</b> - культурой общения на иностранном языке (собеседование, деловая встреча, разговор по телефону); - навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке для реализации профессиональных целей.</p>
-------	--	--

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина Б1.Б.01 «Иностранный язык» относится к базовой части и базируется на знаниях, полученных при изучении учебной общеобразовательной программы дисциплины «Иностранный язык».

Основываясь на изучении основных общеобразовательных программ, дисциплина Б1.Б.01 «Иностранный язык» дает возможность получения информации из зарубежных источников, использования иноязычной литературы при обучении на старших курсах.

Такое системное междисциплинарное изучение направлено на достижение требуемого ФГОС уровня подготовки по квалификации бакалавр.

## 3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Распределение объема дисциплины по формам обучения

Форма обучения	Курс	Семестр	Трудоемкость дисциплины в часах						Курсовая работа (проект), контрольная работа, реферат, РГР	Вид промежуточной аттестации
			Всего часов (с экз.)	Аудиторных часов	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Очная	1,2	1, 2, 3, 4	252	136	-	-	136	80	1к,2к	экзамен зачет
Заочная	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Заочная (ускоренное обучение)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Очно-заочная	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

### 3.2. Распределение объема дисциплины по видам учебных занятий и трудоемкости

Вид учебных занятий	Трудо- емкость (час.)	в т.ч. в интеракти вной, активной, иннова- ционной формах, (час.)	Распределение по семестрам, час			
			1	2	3	4
1	2	3	4	5	6	7
<b>I. Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)</b>	136	28	34	34	34	34
Практические занятия (ПЗ)	136	28	34	34	34	34
Групповая (индивидуальная) консультация			+	+	+	+
Контрольная работа			+	+	-	-
<b>II. Самостоятельная работа обучающихся (СР)</b>	80	-	2	38	20	20
Подготовка к практическим занятиям	52	-	8	20	14	10
Подготовка к экзамену в течение семестра	10	-	-	-	-	10
Подготовка к зачету	6	-	2	2	2	-
Выполнение контрольной работы	12	-	6	6	-	-
<b>III. Промежуточная аттестация экзамен зачет</b>	36	-	-	-	-	36
	+	-	+	+	+	-
Общая трудоемкость дисциплины час.	252	-	36	72	54	90
зач. ед.	7	-	1	2	1,5	2,5

## 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1. Распределение разделов дисциплины по видам учебных занятий

- для очной формы обучения:

№ раз- дела и темы	Наименование раздела и тема дисциплины	Трудоемкость, (час.)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость; (час.)	
			учебные занятия	самостоятельная работа обучающихся
			практические занятия	
1	2	3	4	5
<b>1.</b>	<b>Иностранный язык для общих и академических целей.</b>	<b>108</b>	<b>68</b>	<b>40</b>
1.1.	Я и моя семья.	26	16	10
1.2.	Высшее образование.	28	18	10
1.3.	Россия.	28	18	10
1.4.	Страны изучаемого языка.	26	16	10
<b>2.</b>	<b>Иностранный язык</b>	<b>108</b>	<b>68</b>	<b>40</b>

	<b>для профессиональных целей.</b>			
2.1.	Экономические системы.	26	16	10
2.2.	Экономика России.	28	18	10
2.3.	Менеджмент.	28	18	10
2.4.	Профессия и карьера.	26	16	10
	<b>ИТОГО</b>	<b>216</b>	<b>136</b>	<b>80</b>

**4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и темам**  
Лекции учебным планом не предусмотрены.

**4.3. Лабораторные работы**  
Учебным планом не предусмотрено.

#### 4.4. Практические занятия

<i>№ п/п</i>	<i>Номер раздела дисциплины</i>	<i>Наименование тем практических занятий</i>	<i>Объем (час.)</i>	<i>Вид занятия в интерактивной, активной, инновационной формах, (час.)</i>
1	1.	Знакомство. Биография.	6	-
2		Мой рабочий день.	6	работа в малых группах – 2 ч.
3		Увлечения и интересы.	4	презентация – 2 ч.
4		Система высшего образования в России.	6	работа в малых группах – 2 ч.
5		Ведущие университеты страны.	6	презентация – 2 ч.
6		Мой университет.	6	-
7		Моя родная страна.	6	работа в малых группах – 2 ч.
8		Москва-столица России.	6	презентация – 2 ч.
9		Мой родной город – Братск.	6	-
10		Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.	6	презентация – 2 ч.
11		Соединенные Штаты Америки.	6	презентация – 2 ч.
12		История и традиции стран изучаемого языка.	4	работа в малых группах – 2 ч.
13	2.	Традиционная экономика.	6	-
14		Рыночная экономика.	6	работа в малых группах – 2 ч.
15		Плановая экономика.	4	-
16		Экономика России в XIX веке.	6	-
17		Российская экономика сегодня.	6	-
18		Внешняя торговля России.	6	работа в малых группах – 2 ч.
19		Уровни и области менеджмента.	6	презентация – 2 ч.
20		Производственный менеджмент.	6	-
21		Управление рисками.	6	работа в малых группах – 2 ч.
22		Моя будущая профессия.	8	-
23		Профессии и профессиональные задачи.	8	работа в малых группах – 2 ч.
<b>ИТОГО</b>			<b>136</b>	<b>28</b>

#### 4.5. Контрольные мероприятия: контрольная работа.

##### Контрольная работа №1

**Цель:** Анализ грамматических явлений и их формообразования, усвоение их значения и функций. Формирование навыков и развитие умений чтения иноязычных текстов страноведческого содержания.

**Структура:** 7 заданий: № 1 – определение функций окончания «-s»; № 2 – перевод определений, выраженных именем существительным; № 3 – перевод предложений, содержащих разные формы сравнения; № 4 – перевод неопределенных и отрицательных местоимений; № 5 – определение видовременных форм английского глагола; № 6 – чтение и перевод страноведческого текста; № 7 – контроль понимания содержания страноведческого текста.

**Основная тематика:** Имя существительное (категория числа, притяжательный падеж). Видовременные формы глагола. Имя прилагательное (степени сравнения). Местоимение. Страноведение.

**Рекомендуемый объем:** Контрольная работа выполняется в электронном виде и распечатывается, объем 4-5 страниц.

##### Контрольная работа №2

**Цель:** Анализ грамматических явлений и их формообразования, усвоение их значения и функций. Формирование навыков и развитие умений чтения иноязычных текстов страноведческого содержания.

**Структура:** 4 задания: № 1 – определение видовременных форм английского глагола; № 2 – определение синтаксических функций причастий; № 3 – перевод предложений с модальными глаголами и их эквивалентами; № 4 – чтение и перевод страноведческого текста.

**Основная тематика:** Видовременные формы глагола. Причастие (синтаксические функции). Модальные глаголы и их эквиваленты. Страноведение.

**Рекомендуемый объем:** Контрольная работа выполняется в электронном виде и распечатывается, объем 4-5 страниц.

#### 4.5. Контрольные мероприятия: контрольная работа

##### Контрольная работа № 1

**Цель:** Анализ грамматических форм, усвоение их значения и функций. Формирование навыков и развитие умений чтения иноязычных текстов страноведческого содержания.

**Структура:** 9 заданий:

№ 1 – выбрать предложения, действие которых происходит в настоящее время;

№ 2 – выбрать предложения, действие которых происходило в прошлом;

№ 3 – выбрать предложения, действие которых произойдет в будущем;

№ 4 – перевести предложения в состав которых входят модальные глаголы;

№ 5 – перевести предложения с немецкого языка на русский;

№ 6 – перевести сложные существительные;

№ 7 – перевести предложения, обращая внимание на многозначность предлогов mit и für;

№ 8 – перевести текст в письменной форме

№ 9 – перевести письменно предложение, которое правильно передает содержание прочитанного ранее текста.

**Основная тематика:** Имя существительное. Формы глагола в немецком языке. Модальные глаголы. Страноведение.

**Рекомендуемый объем:** 4-5 страниц в печатном виде с оформлением титульного листа, формат А4

##### Контрольная работа №2

**Цель:** Анализ грамматических форм, усвоение их значения и функций. Формирование

навыков и развитие умений чтения иноязычных текстов страноведческого содержания.

**Структура:** 6 заданий:

№ 1 – перевести предложения, содержащие местоимение „Man“;

№ 2 – перевести предложения, содержащие инфинитивные группы и обороты;

№ 3 – перевести предложения с придаточным условным;

№ 4 – перевести предложения с немецкого языка на русский;

№ 5 – перевести текст в письменной форме;

№ 6 - перевести письменно предложение, которое правильно передает содержание прочитанного ранее текста.

**Основная тематика:** Местоимение „Man“: функции, способы перевода.

Инфинитивные группы и обороты в немецком языке. Сложноподчиненные предложения с придаточным условным. Страноведение.

**Рекомендуемый объем:** 4-5 страниц в печатном виде с оформлением титульного листа, формат А4.

Выдача задания, прием контрольных работ (кр) проводится в соответствии с календарным учебным графиком.

Оценка	Критерии оценки контрольной работы
зачтено	оценка «зачтено» выставляется, если вопросы раскрыты, изложены логично, без существенных ошибок, продемонстрировано усвоение изученных вопросов, устойчивость используемых умений и навыков, что свидетельствует о сформированности компетенции. Допускаются незначительные ошибки.
не зачтено	оценка «не зачтено» выставляется, если не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; не сформированы компетенции, умения и навыки. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.

**5. МАТРИЦА СООТНЕСЕНИЯ РАЗДЕЛОВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ К ФОРМИРУЕМЫМ В НИХ КОМПЕТЕНЦИЯМ И ОЦЕНКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

<i>№, наименование разделов дисциплины</i>	<i>Компетенции</i>	<i>Кол-во часов</i>	<i>Компетенции</i>		<i>Σ комп.</i>	<i>t<sub>ср</sub>, час</i>	<i>Вид учебных занятий</i>	<i>Оценка результатов</i>
			<i>ОК</i>	<i>ОПК</i>				
			<i>5</i>	<i>8</i>				
<b>1</b>		<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
<b>1.</b> Иностранный язык для общих и академических целей.		108	+	+	2	108	ПЗ	кр, зачет, экзамен
<b>2.</b> Иностранный язык для профессиональных целей.		108	+	+	2	108	ПЗ	кр, зачет, экзамен
<b>всего часов</b>		<b>216</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>2</b>	<b>216</b>		

**6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

1. Мутовина М.А. Reading, Translating and Writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
2. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

**7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

№	<i>Наименование издания</i>	<i>Вид занятия</i>	<i>Количество экземпляров в библиотеке, шт.</i>	<i>Обеспеченность, (экз./ чел.)</i>
1	2	3	4	5
<b>Основная литература</b>				
1.	Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: Student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).	ПЗ	56	1
2.	Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.	ПЗ	25	1
<b>Дополнительная литература</b>				
3.	Любимцева С. Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: учебник / С. Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 296 с.	ПЗ	259	1
4.	Розанова, Н.М. English for Economics : учебное пособие / Н.М. Розанова. - М. : Юнити-Дана, 2015. - 503 с. - ISBN 978-5-238-01637-5 ; [Электронный ресурс].- URL://biblioclub.ru/index.php?page=book&i d=114564(11.11.2016).	ПЗ, СР	ЭР	1
5.	Шевелёва, С.А. Деловой английский: учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 382 с. URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=436816">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=436816</a>	ПЗ, СР	ЭР	1
6.	Мутовина М.А. Reading, Translating and Writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с. <a href="http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Мутовина%20М.А. Reading, Translating%20and%20wriing%20for%20specific%20purposes.2012.pdf">http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Мутовина%20М.А. Reading, Translating%20and%20wriing%20for%20specific%20purposes.2012.pdf</a>	ПЗ, СР	ЭР	1

7.	Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с. <a href="http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Трушкова%20Л.О.%20Английский%20язык.Учебное%20пособие%20по%20аудированию.2013.pdf">http://ecat.brstu.ru/catalog/Учебные%20и%20учебно-методические%20пособия/Языкознание/Трушкова%20Л.О.%20Английский%20язык.Учебное%20пособие%20по%20аудированию.2013.pdf</a>	ПЗ, СР	ЭР	1
----	---	--------	----	---

## **8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО - ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Электронный каталог библиотеки БрГУ  
[http://irbis.brstu.ru/CGI/irbis64r\\_15/cgiirbis\\_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=BOOK&P21DBN=BOOK&S21CNR=&Z21ID=](http://irbis.brstu.ru/CGI/irbis64r_15/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=BOOK&P21DBN=BOOK&S21CNR=&Z21ID=).
2. Электронная библиотека БрГУ  
<http://ecat.brstu.ru/catalog>.
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online»  
<http://biblioclub.ru>.
4. Электронно-библиотечная система «Издательство «Лань»  
<http://e.lanbook.com>.
5. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"  
<http://window.edu.ru>.
6. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <http://elibrary.ru>.
7. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ)  
<https://uisrussia.msu.ru/>.
8. Национальная электронная библиотека НЭБ  
<http://xn--90ax2c.xn--p1ai/how-to-search/>.
9. Электронная энциклопедия  
<https://en.wikipedia.org/>.
10. Официальный сайт VOA  
<http://learningenglish.voanews.com/>.
11. Коллекция тестов по английскому языку  
<http://begin-english.ru/test/>.
12. Сайт Национальной Академии инженерных наук (США)  
<http://www.nae.edu/>.
13. Сайт американского научного общества  
<http://www.scientificamerican.com/>.
14. Коллекция электронных книг по инженерным и компьютерным наукам  
<http://www.morganclaypool.com/>.
15. Сайт научных статей  
<http://www.scienceclarified.com/>.

## **9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целью обучения иностранному языку по направлению «Прикладная информатика» является дальнейшее совершенствование у обучающихся умений и навыков в различных видах речевой деятельности (чтении, говорении, письме, аудировании), что в конечном итоге позволит по окончании курса достаточно свободно читать литературу по специальности, принимать участие в устном и письменном деловом общении на иностранном языке в пределах тематики, так или иначе связанной с научно-исследовательской деятельностью в изучаемой области. Следовательно, основной методологический принцип состоит в том,

чтобы осваивался не иностранный язык вообще, а профессионально ограниченный и тем самым прагматически приемлемый иностранный язык, ориентированный прежде всего на научную и практическую профессиональную деятельность выпускника.

### **Форма и смысл грамматической конструкции**

Все виды чтения, хотя и в разной степени, требуют от изучающего иностранный язык способности быстро и уверенно ориентироваться как в структуре отдельных предложений, так и в структуре целого текста. В предложении следует различать синтаксическую структуру (наличие в нем таких элементов, как подлежащее, сказуемое, определение, дополнение, обстоятельство) и семантическую или смысловую структуру (логические связи между предметами, действиями, признаками). Например, разные по своей синтаксической роли в предложении слова могут выполнять одну, общую для них семантическую роль. Очень важно развивать в себе способность вычленять изучаемые конструкции по формальным и семантическим признакам, распознавать смысловые различия в сходных по виду конструкциях и, наоборот, смысловое сходство в структурно различных конструкциях.

Понять конструкцию - это значит осознать реальные логические связи между предметами, действиями, признаками, это значит более осмысленно вести отбор контекстуальных значений лексических единиц при работе со словарем. Важно обращать внимание на различные способы выражения подлежащего, сказуемого, дополнения, определения и обстоятельства.

### **Методика работы над текстом**

Структурно-семантический анализ иноязычного текста представляет собой совокупность методических приемов и учебных операций, направленных на выявление грамматических и семантико-синтаксических отношений и связей между элементами текста. При таком подходе к тексту развиваются навыки беспереводного понимания, быстрого, четкого и автоматизированного распознавания единиц несоответствия. Свободное и достаточно полное ориентирование в иностранном тексте в значительной степени определяется:

1. знанием типовых словообразовательных моделей различных классов слов (частей речи);
2. знанием типовых моделей образования словосочетаний и синтаксических конструкций как основных единиц структурно-семантической организации текста, умением устанавливать их границы, роль и место в предложении и в тексте;
3. знанием явления полифункциональности и многозначности лексических единиц;
4. умением видеть и распознавать "логико-смысловые узлы" текста, отражающие "повороты мысли" автора: начало новой мысли, добавление аргументов, пояснение, завершение ее изложения.

При работе над текстом следует обращать внимание на сложные и производные лексические единицы, образованные по определенным словообразовательным моделям, которые по существу являются реальным источником потенциального словаря, так как не требуют обязательного обращения к словарю-справочнику для раскрытия их лексического значения. В производных словах, например, опорами для смысловой догадки служат

- 1) знакомое значение производящей основы,
- 2) значение аффикса (суффикса или префикса),
- 3) часть речи производного слова.

Умение проводить смысловой анализ текста и его отдельных структурных элементов поднимает изучение иностранного языка в вузе на более высокий уровень, приближая этот процесс в методологическом плане к обычному типу умственной деятельности научного работника или высококвалифицированного специалиста.

### **Подготовка презентаций материалов по обозначенной тематике.**

**Цель работы:** уметь представлять информацию при помощи использования технологии компьютерной презентации.

#### **Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:**

- подготовка презентации: сформулировать цели бумажном варианте.
- создание презентации (технические вопросы): продумать дизайн слайдов.

- организация слайда: 1-2 слайда на минуту выступления; информация подается в ключевых словах, не в предложениях; максимальное количество пунктов на слайде - 6; максимальное количество слов в каждом пункте – 6. Используйте графики, схемы, таблицы

**Требования к отчетным материалам:** презентация объемом не более 10-12 слайдов.

### **Составление монологического высказывания.**

**Цель работы:** научиться излагать в более или менее развернутой форме свои мысли, намерения, давать оценку событий и т. д:

**Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:** составьте диалогическое/монологическое высказывание, используя правила речевого этикета, структуру основных коммуникативных типов речи (описание, повествование, рассуждение, характеристика, диалог-расспрос, диалог-обмен мнением).

**Требования к отчетным материалам:** логически составленная речь с использованием различных типов причинно-следственных связей в предложениях; использование правил речевого этикета, клише, соответствующих ситуации общения.

### **Подготовка сообщений.**

**Цель работы:** научиться последовательно и логично повествовать о каких-либо объектах, событиях, стадиях их изменения и признаках.

**Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:** составить устное/письменное сообщение по предлагаемым темам.

**Требования к отчетным материалам:** объем сообщения должен составлять 350-400 слов; содержать основную информацию по теме.

### **Рекомендации по переводу текста.**

**Цель работы:** научиться работать с иноязычным материалом по направлению подготовки и выполнять перевод текстов различной тематики.

**Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:** при переводе рекомендуется следующая последовательность работы над текстом:

- обратите особое внимание на заголовок текста. Прочитайте весь текст до конца и постарайтесь понять его общее содержание.

- приступайте к переводу предложений. Прочитайте предложение и определите, простое оно или сложное. Если предложение сложное, разберите его на отдельные предложения (сложноподчиненное – на главное и придаточное, сложносочиненное – на простые). Найдите обороты с неличными формами глагола.

- в простом предложении найдите сначала сказуемое (группу сказуемого) по личной форме глагола, по сказуемому определите подлежащее (группу подлежащего) и дополнение (группу дополнения).

- опираясь на знакомые слова, приступите к переводу в таком порядке: группа подлежащего, группа сказуемого, группа дополнения, обстоятельства.

- выделите незнакомые слова и определите, какой частью речи они являются. Обращайте внимание на суффиксы и префиксы этих слов. Для определения их значения применяйте языковую догадку, но проверяйте себя с помощью словаря. Прочитайте все значения слова, приведенные в словарной статье, и выберите наиболее подходящее. При работе со словарем используйте имеющиеся в нем приложения.

- выпишите незнакомые слова, переведите их начерно (дословно).

- приступайте к переводу текста.

- проверьте соответствие каждой фразы перевода оригиналу.

- отредактируйте перевод. Освободите текст перевода от несвойственных русскому языку выражений и оборотов.

- перепишите готовый перевод.

**Требования к отчетным материалам:** письменный/устный перевод текстов различной тематики с учетом направления подготовки обучающихся.

## 9.1. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ

### Раздел 1. Иностранный язык для общих и академических целей.

#### I семестр – 34 час.

##### Практическое занятие № 1 «Знакомство. Биография» (6 ч.)

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Личные данные. Образование. Дополнительная информация о себе, своих увлечениях, знании языков. Взаимоотношения в семье, семейные обязанности.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.

3. Говорение: расспросить собеседника и уметь называть дату рождения, адрес, номер телефона, адрес электронной почты, место учебы. Кратко рассказать о себе и своих увлечениях.

4. Грамматика: Структура простого предложения. Образование вопросов. Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, неопределенные). Глаголы *быть, иметь*. оборот «*there + to be*».

Форма отчетности:

1. Составить монолог-описание своей семьи, семейных традиций.

2. Написать личное электронное письмо, адресованное другу.

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете биографии известных людей и подготовить краткое устное сообщение об одном из них (объем монологического высказывания – 15 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

2. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

##### Практическое занятие № 2 «Мой рабочий день» (6 ч.)

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Планирование рабочего времени. Описание рабочего дня.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.

3. Говорение: уметь рассказать о своем рабочем дне и расспросить собеседника о планировании рабочего и свободного времени.

4. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительные конструкции. Способы выражения количества. Числительные (количественные, порядковые, дробные, хронологические даты).

**Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;

- каждая группа получает карточку с заданием;

- на выполнение задания отводится 10-15 минут;

- работа осуществляется в соответствии с принципами:

- социальное взаимодействие,
- позитивная взаимозависимость,
- личная отчетность,
- равная доля участия каждого.

- проверка выполнения заданий.

Форма отчетности:

1. Составить монолог-описание своего рабочего дня.
2. Написать личное электронное письмо другу и расспросить о его рабочем дне.

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете биографии известных людей и подготовить краткое устное сообщение об одном из них (объем монологического высказывания – 15 предложений).

#### Основная литература

2. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

### Практическое занятие № 3 «Увлечения и интересы» (4 ч.)

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Занятия в свободное время и выходные дни.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: провести опрос среди одноклассников об их предпочтениях в проведении свободного времени и выходных дней.
4. Грамматика: Группа простых времен (настоящее, прошедшее, будущее).

Форма отчетности:

1. Подготовить **презентацию** на тему «Мой идеальный выходной».

Цель работы: уметь представлять информацию при помощи использования технологии компьютерной презентации.

Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:

- подготовка презентации: сформулировать цели бумажном варианте.
- создание презентации (технические вопросы): продумать дизайн слайдов.
- организация слайда: 1-2 слайда на минуту выступления; информация подается в ключевых словах, не в предложениях; максимальное количество пунктов на слайде - 6; максимальное количество слов в каждом пункте – 6. Используйте графики, схемы, таблицы.

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о возможностях проведения свободного времени в вашем городе и в любом городе страны изучаемого языка, рассказать о них.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

#### **Практическое занятие № 4 «Система высшего образования в России» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* История создания и структура системы высшего образования в России. Двухуровневая система подготовки. Роль высшего образования в развитии личности.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.

3. Говорение: уметь представлять информацию о получении высшего образования.

4. Группа продолженных времен (настоящее, прошедшее, будущее).

**Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;

- каждая группа получает карточку с заданием;

- на выполнение задания отводится 10-15 минут;

- работа осуществляется в соответствии с принципами:

- социальное взаимодействие,
- позитивная взаимозависимость,
- личная отчетность,
- равная доля участия каждого.

- проверка выполнения заданий.

Форма отчетности:

1. Составить монолог-сообщение на тему «Система высшего образования в России».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о системах высшего образования в зарубежных странах и подготовить краткое устное сообщение об одной из них (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.

3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

#### **Практическое занятие № 5 «Ведущие университеты страны» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* История создания и роль ведущих университетов страны (МГУ, СПбГУ, Томский научно-исследовательский университет).

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.

3. Говорение: уметь представлять информацию о получении высшего образования.

4. Грамматика: Группа совершенных времен (настоящее, прошедшее, будущее).

Форма отчетности:

1. Составить монолог-сообщение об одном из известных университетов мира.

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о ведущих университетах мира и подготовить презентацию об одном из них (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

#### **Практическое занятие № 6 «Мой университет» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Структура университета, факультеты и направления подготовки, учебные программы. Посещение подразделений вуза (библиотека, столовая).

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представлять информацию о получении высшего образования.
4. Грамматика: закрепить навыки употребления изученных групп времен (простые, продолженные, совершенные).

Форма отчетности:

1. Составить монолог-сообщение на тему «Мой университет».

Задания для самостоятельной работы:

1. Перевести небольшое сообщение о своем университете с русского языка на английский (объем – 8-10 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
1. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

#### **II семестр – 34 час.**

#### **Практическое занятие № 7 «Моя родная страна» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Географическое положение, природа, полезные ископаемые, культурное наследие России.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
1. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
2. Говорение: уметь представлять информацию и расспросить собеседника о своей стране.
3. Грамматика: Артикль: случаи употребления. Артикль с именами собственными и географическими названиями.

Форма отчетности:

1. Составить монолог-сообщение на тему «Моя родная страна».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о заповедных местах, исторических памятниках России и подготовить краткое устное сообщение об одном из них (объем монологического высказывания – 15 предложений).

Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

**Практическое занятие № 8 «Москва – столица России» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* История возникновения Москвы. Москва – политический и культурный центр страны. Достопримечательности Москвы.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

3. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.

4. Говорение: уметь представлять информацию об истории и современном положении города.

5. Грамматика: Модальные глаголы. Эквиваленты модальных глаголов. Способы выражения долженствования.

Форма отчетности:

1. Подготовить **презентацию** на тему «Достопримечательности Москвы».

Цель работы: уметь представлять информацию при помощи использования технологии компьютерной презентации.

Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:

- подготовка презентации: сформулировать цели бумажном варианте.

- создание презентации (технические вопросы): продумать дизайн слайдов.

- организация слайда: 1-2 слайда на минуту выступления; информация подается в ключевых словах, не в предложениях; максимальное количество пунктов на слайде - 6; максимальное количество слов в каждом пункте – 6. Используйте графики, схемы, таблицы.

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию об истории Московского Кремля и подготовить краткое устное сообщение об одной из его башен (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.

3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

### **Практическое занятие № 9 «Мой родной город - Братск» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* История современная жизнь Братска. Братск – один из промышленных центров Сибири.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представлять информацию об истории и современном положении города.
4. Грамматика: Модальные глаголы. Эквиваленты модальных глаголов. Способы выражения долженствования.

Форма отчетности:

1. Составить монолог-сообщение на тему «Мой родной город».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию об истории возникновения Братского острога и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

### **Практическое занятие № 10 «Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Географическое положение, история и культура Соединенного Королевства. Лондон – столица страны. Достопримечательности.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представлять информацию о стране изучаемого языка.
4. Грамматика: Предлоги времени и места. Предлоги и предложные конструкции. Союзы и союзные конструкции.

Форма отчетности:

1. Подготовить **презентацию** на тему «Достопримечательности Лондона».

Цель работы: уметь представлять информацию при помощи использования технологии компьютерной презентации.

Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:

- подготовка презентации: сформулировать цели бумажном варианте.
- создание презентации (технические вопросы): продумать дизайн слайдов.
- организация слайда: 1-2 слайда на минуту выступления; информация подается в ключевых словах, не в предложениях; максимальное количество пунктов на слайде - 6; максимальное количество слов в каждом пункте – 6. Используйте графики, схемы, таблицы.

2. Составить монолог-сообщение на тему «Британские острова».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о достопримечательностях Соединенного Королевства и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

### **Практическое занятие № 11 «Соединенные Штаты Америки» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Географическое положение, история и культура Соединенных Штатов Америки. Вашингтон – столица страны. Нью-Йорк – экономическая столица США. Достопримечательности.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представлять информацию о стране изучаемого языка.
4. Грамматика: Страдательный залог.

Форма отчетности:

1. Подготовить **презентацию** на тему «Штаты США».

Цель работы: уметь представлять информацию при помощи использования технологии компьютерной презентации.

Содержание задания, рекомендации по выполнению задания:

- подготовка презентации: сформулировать цели бумажном варианте.
  - создание презентации (технические вопросы): продумать дизайн слайдов.
  - организация слайда: 1-2 слайда на минуту выступления; информация подается в ключевых словах, не в предложениях; максимальное количество пунктов на слайде - 6; максимальное количество слов в каждом пункте – 6. Используйте графики, схемы, таблицы.
2. Составить монолог-сообщение на тему «США».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о достопримечательностях США и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

## **Практическое занятие № 12 «История и традиции стран изучаемого языка» (4 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* История и традиции Соединенного Королевства и США.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание несложных текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представлять информацию об истории и традициях стран изучаемого языка.
4. Грамматика: Трансформация предложений из действительного залога в страдательный. Глаголы с предлогами в роли сказуемого в страдательном залоге.

**Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;
- каждая группа получает карточку с заданием;
- на выполнение задания отводится 10-15 минут;
- работа осуществляется в соответствии с принципами:
  - социальное взаимодействие,
  - позитивная взаимозависимость,
  - личная отчетность,
  - равная доля участия каждого.
- проверка выполнения заданий.

Форма отчетности:

1. Подготовить полный письменный перевод текста по страноведческой тематике.

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию традициях или известных личностях стран изучаемого языка и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

### **Основная литература**

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

### **Дополнительная литература**

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Ионина А. А. Английская грамматика в схемах и таблицах: учебное пособие / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 160 с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

## **Раздел 2. Иностранный язык для профессиональных целей.**

### **III семестр – 34 час.**

## **Практическое занятие № 13 «Традиционная экономика» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Традиционная экономика – исторически первый уклад хозяйства. Отличительные черты. Преимущества и недостатки.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
2. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.

3. Грамматика: Согласование времен. Косвенная речь.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста по экономической тематике.
2. Составить монолог-описание «Традиционная экономика».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о примерах традиционной экономики в современном мире и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М. А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Трушкова Л. О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.
4. Любимцева С. Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: учебник / С. Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 296 с.

#### **Практическое занятие № 14 «Рыночная экономика» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Основные характеристики рыночной экономики. Преимущества и недостатки.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
2. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
3. Грамматика: Согласование времен. Косвенная речь.

**Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;
- каждая группа получает карточку с заданием;
- на выполнение задания отводится 10-15 минут;
- работа осуществляется в соответствии с принципами:
  - социальное взаимодействие,
  - позитивная взаимозависимость,
  - личная отчетность,
  - равная доля участия каждого.
- проверка выполнения заданий.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста по экономической тематике.
2. Составить монолог-описание «Рыночная экономика».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о странах с рыночной экономикой и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. -

Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.
4. Любимцева С. Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: учебник / С. Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 296 с.

#### **Практическое занятие № 15 «Плановая экономика» (4 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Плановая экономика – прямая противоположность рыночной экономики. Основные характеристики плановой экономики. Преимущества и недостатки.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
4. Грамматика: Условные предложения.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста по экономической тематике.
2. Составить монолог-описание «Рыночная экономика».

Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию о традициях или известных личностях стран изучаемого языка и подготовить краткое устное сообщение (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.
4. Любимцева С. Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: учебник / С. Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 296 с.

#### **Практическое занятие № 16 «Экономика России в XIX в.» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Экономика России до 1861 г. Развитие промышленности и создание основ капиталистических отношений.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.

4. Грамматика: Сослагательные конструкции с глаголом *to wish*.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста по экономической тематике.
2. Составить монолог-описание «Экономика России в XIX в.».

Задания для самостоятельной работы:

1. Подготовить перевод небольшого отрывка (объем – 10 предложений) по профилю подготовки к русскому языку на английский.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.
4. Любимцева С. Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: учебник / С. Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 296 с.

### **Практическое занятие № 17 «Российская экономика сегодня» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Экономические реформы России после 1991 г. Дефолт 1998 г. Преодоление кризиса.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
4. Грамматика: Безличные конструкции с местоимением *it*. Усилительные конструкции.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста по экономической тематике.
2. Составить монолог-описание «Экономика России сегодня».

Задания для самостоятельной работы:

3. Подготовить перевод небольшого отрывка (объем – 10 предложений) по профилю подготовки к русскому языку на английский.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
4. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Трушкова Л.О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.
4. Любимцева С. Н. Английский язык для студентов финансово-экономических специальностей вузов. Начальный курс: учебник / С. Н. Любимцева. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 2008. - 296 с.

### **Практическое занятие № 18 «Внешняя торговля России» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Внешнеэкономическое сотрудничество России с зарубежными странами. Развитие промышленности и создание промышленной базы экспорта.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.

3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.

4. Грамматика: закрепить навыки употребления косвенной речи и условных предложений.

**Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;

- каждая группа получает карточку с заданием;

- на выполнение задания отводится 10-15 минут;

- работа осуществляется в соответствии с принципами:

- социальное взаимодействие,
- позитивная взаимозависимость,
- личная отчетность,
- равная доля участия каждого.

- проверка выполнения заданий.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста по экономической тематике.

2. Составить монолог-описание «Внешняя торговля России».

Задания для самостоятельной работы:

1. Подготовить перевод небольшого отрывка (объем – 10 предложений) по профилю подготовки к русскому языку на английский.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.

2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.

2. Мутовина М. А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.

3. Трушкова Л. О. Английский язык. Учебное пособие по аудированию. – Братск, 2013. – 104с.

#### **IV семестр – 34 час.**

### **Практическое занятие № 19 «Уровни и области менеджмента» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Определение понятия «менеджмент». Значение менеджмента для организации. Основные ресурсы организации.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.

2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.

3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.

4. Грамматика: Неличные формы глагола: инфинитив и инфинитивные конструкции.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста.

2. Составить монолог-сообщение «Известные люди в области менеджмента» (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

Задания для самостоятельной работы:

1. Составить письмо-претензию о работе цифрового устройства.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Рыжков В. Д. Деловой английский язык. Менеджмент: пособие по изучению английского языка / В. Д. Рыжков. - Калининград: Янтарный сказ, 2001. - 256 с.

### **Практическое занятие № 20 «Производственный менеджмент» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Управление производством. Этапы производственного планирования. Основные области производственного контроля.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
4. Грамматика: Неличные формы глагола: инфинитив и инфинитивные конструкции.

Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста.
2. Составить монолог-сообщение «Управление производством» на основе информации с интернет-сайтов.

Задания для самостоятельной работы:

1. Подготовить перевод небольшого отрывка (объем – 10 предложений) по профилю подготовки с русского языка на английский.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
3. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Рыжков В. Д. Деловой английский язык. Менеджмент: пособие по изучению английского языка / В. Д. Рыжков. - Калининград: Янтарный сказ, 2001. - 256 с.

### **Практическое занятие № 21 «Управление рисками» (6 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Области риска. Ответственность компании. Защита

потребителя. Категория «здравого смысла».

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
4. Грамматика: Неличные формы глагола: причастие и причастные обороты.

#### **Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;
- каждая группа получает карточку с заданием;
- на выполнение задания отводится 10-15 минут;
- работа осуществляется в соответствии с принципами:
  - социальное взаимодействие,
  - позитивная взаимозависимость,
  - личная отчетность,
  - равная доля участия каждого.
- проверка выполнения заданий.

#### Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста.
2. Составить список возможных рисков компании.

#### Задания для самостоятельной работы:

1. Найти в Интернете информацию об управлении рисками и подготовить краткое устное сообщение об одной из рассмотренных областей (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Рыжков В. Д. Деловой английский язык. Менеджмент: пособие по изучению английского языка / В. Д. Рыжков. - Калининград: Янтарный сказ, 2001. - 256 с.

#### **Практическое занятие № 22 «Моя будущая профессия» (8 ч.)**

Цель работы: формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

#### Задание:

*Коммуникативные ситуации:* Управление инновациями – перспективы обучения, основные направления профессиональной деятельности, изучаемые дисциплины. Профессиональная карьера. Трудоустройство.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
4. Грамматика: Неличные формы глагола: герундий и герундиальный оборот.

#### Форма отчетности:

1. Подготовить реферативный перевод текста.
2. Составить монолог-сообщение «Моя будущая профессия» (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Задания для самостоятельной работы:

1. Составить резюме потенциальному работодателю.

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.
3. Рыжков В. Д. Деловой английский язык. Менеджмент: пособие по изучению английского языка / В. Д. Рыжков. - Калининград: Янтарный сказ, 2001. - 256 с.

#### **Практическое занятие № 23 «Профессии и профессиональные задачи» (8 ч.)**

**Цель работы:** формирование и совершенствование иноязычных коммуникативных умений и навыков применительно к новому языковому и речевому материалу.

**Задание:**

*Коммуникативные ситуации:* Старинные, современные, перспективные и модные профессии, их описание и определение. Требования к специалистам в управления инновациями. Описание профессиональных умений и навыков. Установление контактов с работодателем. Профессиональные обязанности.

1. Аудирование: прослушать короткие диалоги и выполнить задания на понимание содержания.
2. Чтение: понимать основное содержание текстов по обозначенной тематике.
3. Говорение: уметь представить информацию общепрофессионального характера.
4. Грамматика: Неличные формы глагола. Обобщение грамматического материала курса (обзорные грамматические упражнения и тесты).

**Работа в малых группах:**

- обучающиеся объединяются в группы по 3-4 человека;
- каждая группа получает карточку с заданием;
- на выполнение задания отводится 10-15 минут;
- работа осуществляется в соответствии с принципами:
  - социальное взаимодействие,
  - позитивная взаимозависимость,
  - личная отчетность,
  - равная доля участия каждого.
- проверка выполнения заданий.

**Форма отчетности:**

1. Подготовить аннотацию текста.
2. Составить монолог-описание «Карьера в области управления».

**Задания для самостоятельной работы:**

1. Найти в Интернете и проанализировать объявления о вакансиях специалистов в области управления и подготовить краткое устное сообщение об одном из них (объем монологического высказывания – 15-20 предложений).

#### Основная литература

1. Шевцова Г. В. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. - 5-е изд. - М.: Флинта; Наука, 2014. - 392 с.
2. Raitskaya L. Macmillan Guide to Economics: student's book / L. Raitskaya, S. Cochrane. - Oxford: Macmillan, 2011. - 135 p. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM).

#### Дополнительная литература

1. Ионина А. А. Английская грамматика. Теория и практика: учебник / А. А. Ионина, А. С. Саакян. - М.: Проспект, 2011. - 448 с.
2. Мутовина М.А. Reading, Translating and writing for specific purposes. – Братск, 2012. – 176с.

3. Рыжков В. Д. Деловой английский язык. Менеджмент: пособие по изучению английского языка / В. Д. Рыжков. - Калининград: Янтарный сказ, 2001. - 256 с.

## **9.2. Методические указания по выполнению контрольной работы**

Сдавать выполненные контрольные работы нужно в электронном распечатанном варианте. На титульном листе необходимо указать свою фамилию, направление подготовки, группу, номер контрольной работы и вариант. Задания в контрольных работах должны выполняться в той последовательности, в которой они даны, с учетом методических указаний.

При выполнении контрольной работы необходимо придерживаться следующих рекомендаций:

### **Рекомендации по переводу текста**

При переводе рекомендуется следующая последовательность работы над текстом:

1. Обратите особое внимание на заголовок текста. Прочитайте весь текст до конца и постарайтесь понять его общее содержание.
2. Приступите к переводу предложений. Прочитайте предложение и определите, простое оно или сложное. Если предложение сложное, разберите его на отдельные предложения (сложноподчиненное – на главное и придаточное, сложносочиненное – на простые). Найдите обороты с неличными формами глагола.
3. В простом предложении найдите сначала сказуемое (группу сказуемого) по личной форме глагола, по сказуемому определите подлежащее (группу подлежащего) и дополнение (группу дополнения).
4. Опираясь на знакомые слова, приступите к переводу в таком порядке: группа подлежащего, группа сказуемого, группа дополнения, обстоятельства.
5. Выделите незнакомые слова и определите, какой частью речи они являются. Обращайте внимание на суффиксы и префиксы этих слов. Для определения их значения применяйте языковую догадку, но проверяйте себя с помощью словаря. Прочитайте все значения слова, приведенные в словарной статье, и выберите наиболее подходящее. При работе со словарем используйте имеющиеся в нем приложения.
6. Выпишите незнакомые слова, переведите их начерно (дословно).
7. Приступите к переводу текста.
8. Проверьте соответствие каждой фразы перевода оригиналу.
9. Отредактируйте перевод. Освободите текст перевода от несвойственных русскому языку выражений и оборотов.
10. Перепишите готовый перевод.

### **Методические рекомендации для студентов по работе со словарем**

Знание структуры словаря, словарных статей, способов раскрытия значения слов позволяет говорить о лексикографии перевода как средстве решения многих практических проблем перевода. Сведения, необходимые для пользующихся словарем, даются в начале каждого словаря. Имеет смысл ознакомиться с ними, а также с системой специальных помет, используемой в данном словаре, заранее. Тогда будет значительно проще ориентироваться во всем многообразии словарных значений и находить те, которые нужны для данного контекста.

Слова в любом словаре расположены в алфавитном порядке. Поэтому для быстрого отыскивания в нем слова следует твердо знать алфавит изучаемого языка. Слова нужно отыскивать не по первой букве, а по первым трем буквам.

Как правило, полная словарная статья состоит из следующих частей: 1) заголовочное (стержневое) слово; 2) фонетическая транскрипция (обратите внимание на то, что в английском языке ударение ставится перед ударным слогом); 3) грамматическая помета (указывающая, какой частью речи является слово); 4) функционально-стилистические или экспрессивные пометы (указывающие на стиль и манеру высказывания); 5) перевод слова; 6) свободные сочетания, в которых реализуются различные значения слова; 7) фразеологические единицы, относящиеся к данному слову.

При поиске незнакомых слов в словаре: 1) определите часть речи и морфологический состав слова, поскольку в отдельных словарях значения некоторых слов приходится искать без отрицательных приставок и суффиксов; 2) найдите слово в словаре, выберите из словарной статьи подходящее по контексту значение; 3) если нет эквивалента, который бы в точности соответствовал смыслу данного предложения, выберите ближайшее по смыслу значение слова или предложите свой вариант контекстуального значения.

Значение фразеологических сочетаний или идиоматических выражений следует искать в словаре по знаменательным, а не по служебным словам (предлогам, союзам, частицам). Значение групповых предлогов и союзов обычно дается по основному слову. Эти основные правила помогут вам быстро и безошибочно найти значение любого слова и тем самым ускорить работу по переводу текста.

Выполняя *грамматические* задания: научитесь определять части речи, определять члены предложения, какой частью речи они выражены, изучите особенности каждой части речи и члена предложения, особенности образования видовременных форм. Разберитесь в структуре простого и сложного предложения. Потренируйтесь в синтаксическом разборе предложения.

## 10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN No Level.
2. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Security.
3. Система дистанционного обучения iLogos.
4. Программное обеспечение для мультимедиа-лингфонного комплекта RINEL-LINGO.

## 11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

<i>Вид занятия</i>	<i>Наименование аудитории</i>	<i>Перечень основного оборудования</i>	<i>№ПЗ</i>
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
ПЗ	Лингфонный кабинет	лингфонные столы с компьютерами (16 шт.), принтер лазерный HP Color LaserJet 2600n, телевизор «Panasonic» (1 шт.), аудиоманитофон «Panasonic» (1 шт.).	ПЗ -2-4,14 ПЗ-1,5-7,17 ПЗ-9,15, 21
ПЗ	Лекционная аудитория кафедры иностранных языков.	телевизор «JVC» (1 шт.); видеоманитофон + DVD+ рекордер LG.	ПЗ -1,10-13,16-20, ПЗ-8,9,22,23
СР	ЧЗ №2	-	-

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ  
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**1. Описание фонда оценочных средств (паспорт)**

№ компетенции	Элемент компетенции	Раздел	Тема	ФОС
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1. Иностраннный язык для общих и академических целей.	1.1. Я и моя семья. 1.2. Высшее образование в России. 1.3. Россия. 1.4. Страны изучаемого языка.	Экзаменационные вопросы №1, №3, №4  Зачетные вопросы №1, №2, №3
		2. Иностраннный язык для профессиональных целей.	а. Экономические системы. б. Экономика России.	Экзаменационные вопросы №2, №4  Зачетные вопросы №1, №2, №3
ОПК-8	способность применять знания истории, философии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения для организации инновационных процессов	2. Иностраннный язык для профессиональных целей.	с. Менеджмент. d. Профессия и профессиональные задачи.	Экзаменационные вопросы №2, №4  Зачетные вопросы №1

**2. Вопросы к зачету**

№ п/п	Компетенции		ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	1. Выполнить лексико-грамматический тест.	1. Иностраннный язык для общих и академических целей. 2. Иностраннный язык для профессиональных целей.

		межкультурного взаимодействия	2. Заполнить пробелы в тексте соответствующим содержанием словом и письменно перевести текст.	<p><b>1.</b> Иностранный язык для общих и академических целей.</p> <p><b>2.</b> Иностранный язык для профессиональных целей.</p>
			3. Устное сообщение на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение семестра. Беседа с преподавателем по заданной теме	<p><b>1.</b> Иностранный язык для общих и академических целей.</p> <p><b>2.</b> Иностранный язык для профессиональных целей.</p>
<b>2.</b>	ОПК-8	способность применять знания истории, философии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения для организации инновационных процессов	1. Устное сообщение на иностранном языке по одной из тем, пройденных в течение семестра. Беседа с преподавателем по заданной теме.	<b>2.</b> Иностранный язык для профессиональных целей.

## Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Показатели	Оценка	Критерии
<p><b>Знать</b> ОК-5: – основные значения изученных лексических единиц, обслуживающих ситуации иноязычного общения в социокультурной, деловой и профессиональной сферах деятельности, предусмотренной направлением подготовки бакалавра;</p> <p>– основные грамматические явления и структуры, используемые в устном и письменном общении.</p> <p>ОПК-8: – способы и приемы работы с аутентичным текстом в разных видах чтения.</p> <p><b>Уметь</b> ОК-5: – работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке;</p> <p>– строить грамматически верные высказывания на иностранном языке.</p> <p>ОПК-8: – пользоваться профессиональной лексикой иностранного языка, включающей экономическую, финансовую терминологию; терминологию научного характера.</p> <p><b>Владеть</b> ОК-5: – различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки (ознакомительное, поисковое, изучающее).</p> <p>ОПК-8: – культурой общения на иностранном языке (собеседование, деловая встреча, разговор по телефону);</p> <p>– навыками грамотного и эффективного использования источников информации на</p>	<p><b>зачтено</b></p>	<p>Оценка <b>«зачтено»</b> выставляется обучающемуся, если вопросы раскрыты, изложены логично, без существенных ошибок, продемонстрирована устойчивость используемых умений и навыков.</p> <p>Критерии сформированности компетенций:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. обучающийся демонстрирует глубокое знание значений изученных лексических единиц, основных грамматических явлений и структур, используемых в устной речи и на письме, а также способов и приемов работы с иноязычным текстом;</li> <li>2. обучающийся умеет работать с различными видами литературы, строить грамматически верные высказывания на иностранном языке и правильно пользуется профессиональной лексикой;</li> <li>3. обучающийся владеет различными видами чтения, культурой общения на иностранном языке, а также навыками эффективного использования иноязычных источников информации в своей учебной работе.</li> </ol> <p>Допускаются незначительные ошибки.</p>
<p>– пользоваться профессиональной лексикой иностранного языка, включающей экономическую, финансовую терминологию; терминологию научного характера.</p> <p><b>Владеть</b> ОК-5: – различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки (ознакомительное, поисковое, изучающее).</p> <p>ОПК-8: – культурой общения на иностранном языке (собеседование, деловая встреча, разговор по телефону);</p> <p>– навыками грамотного и эффективного использования источников информации на</p>	<p><b>не зачтено</b></p>	<p>Оценка <b>«не зачтено»</b> выставляется, если не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала.</p> <p>Критерии:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. обучающийся демонстрирует низкий уровень знания значений изученных лексических единиц, основных грамматических явлений и структур, используемых в устной речи и на письме; отмечаются существенные затруднения при работе с иноязычным текстом;</li> <li>2. обучающийся демонстрирует низкий уровень умений при работе с различными видами литературы, допускает значительные ошибки при построении грамматических высказываний на иностранном языке и при использовании профессиональной лексики;</li> <li>3. обучающийся не владеет культурой общения на иностранном языке, а также</li> </ol>

иностранном языке для реализации профессиональных целей.		навыками эффективного использования иноязычных источников информации в своей учебной работе.
--	--	--

### 3. Экзаменационные вопросы

№ п/п	Компетенции		ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ	№ и наименование раздела
	Код	Определение		
1	2	3	4	5
1.	ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1. Аудирование.	1. Иностранный язык для общих и академических целей.
			2. Выполнить письменный перевод профессионально-ориентированного текста со словарем.	2. Иностранный язык для профессиональных целей.
2.	ОПК-8	способность применять знания истории, философии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения для организации инновационных процессов	3. Прочитать текст без словаря 2000 п. зн. и передать его содержание на русском или иностранном языке.	1. Иностранный язык для общих и академических целей.
			4. Беседа по одной из изученных тем.	1. Иностранный язык для общих и академических целей. 2. Иностранный язык для профессиональных целей.

## Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Показатели	Оценка	Критерии
<p><b>Знать</b> ОК-5: – основные значения изученных лексических единиц, обслуживающих ситуации иноязычного общения в социокультурной, деловой и профессиональной сферах деятельности, предусмотренной направлением подготовки бакалавра; – основные грамматические явления и структуры, используемые в устном и письменном общении.</p> <p>ОПК-8: – способы и приемы работы с аутентичным текстом в разных видах чтения.</p> <p><b>Уметь</b> ОК-5: – работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; – строить грамматически верные высказывания на иностранном языке.</p> <p>ОПК-8: – пользоваться профессиональной лексикой иностранного языка, включающей экономическую, финансовую терминологию; терминологию научного характера.</p>	<p><b>отлично</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме, существенно превышающем установленный лексический минимум; демонстрирует глубокие знания грамматических явлений и структур речевого этикета, характерных для устного и письменного общения, а также способы и приемы работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> уверенно работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; строить грамматически верные высказывания на иностранном языке с минимальным количеством ошибок; свободно использовать профессиональную лексику иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке.</p>
<p><b>Владеть</b> ОК-5: – различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки (ознакомительное, поисковое, изучающее).</p> <p>ОПК-8: – культурой общения на иностранном языке (собеседование, деловая встреча, разговор по телефону); – навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке для реализации профессиональных целей.</p>	<p><b>хорошо</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме, превышающем установленный лексический минимум; демонстрирует общее понимание грамматических явлений и структурах речевого этикета, используемых в устном и письменном общении, а также способов и приемов работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> уверенно работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; строить грамматически верные высказывания на иностранном языке с допустимым количеством ошибок; достаточно свободно использовать профессиональную лексику иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> различными видами чтения адаптированной и оригинальной</p>

		<p>литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке.</p>
	<p><b>удовлетворительно</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме ниже лексического минимума; демонстрирует общее представление о грамматических явлениях и структурах речевого этикета, используемых в устном и письменном общении, а также способов и приемов работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> достаточно уверенно работать с несложной учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; строить грамматически верные высказывания на иностранном языке со значительным количеством ошибок; использовать только незначительный объем профессиональной лексики иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> низким уровнем чтения только адаптированной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и использования источников информации на иностранном языке.</p>
	<p><b>неудовлетворительно</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц существенно меньше лексического минимума; демонстрирует отсутствие знаний грамматических явлений и структур речевого этикета, используемых в устном и письменном общении, а также способов и приемов работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке, допуская значительное количество ошибок; строить высказывания на иностранном языке со значительным количеством ошибок; использовать только незначительный объем профессиональной лексики</p>

		иностранного языка. <b>Владеет:</b> низким уровнем чтения только адаптированной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и использования источников информации на иностранном языке.
--	--	---

#### 4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности

Дисциплина «Иностранный язык» направлена на получение теоретических знаний и практических навыков и умений для активного применения в профессиональном общении.

Изучение дисциплины «Иностранный язык» предусматривает:

- практические занятия с применением активных и интерактивных форм;
- выполнение контрольных работ;
- самостоятельную работу обучающихся.

Курс делится на: «Иностранный язык для общих и академических целей» (General English) и «Язык для профессиональных целей» (Language for Special Purposes), которые различаются тематикой и лексическим составом учебных текстов, приоритетом того или иного вида речевой деятельности, развитием навыков, необходимых для освоения соответствующего регистра речи, и связаны между собой наличием общих грамматических тем и необходимостью овладения речевыми навыками.

Тексты по основам специальности имеют то преимущество для усвоения обучающимися собственно языковых особенностей иностранного языка, что их содержание знакомо студентам и соответствует их профессиональным интересам. При этом логическая последовательность тем (тот порядок представления материала, который принят в курсе соответствующей дисциплины) способствует связи языка с мышлением и выступает как дополнительный фактор мотивации при изучении иностранного языка.

##### **Виды языковой деятельности**

В ходе освоения разделов дисциплины обучающиеся овладевают языковыми навыками и умениями в таких видах речевой деятельности, как: аудирование, чтение, письмо, говорение.

**Аудирование:** обучаемые должны уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь на базе изучаемого языкового материала, как при непосредственном общении, так и при работе с аудио и видеоматериалами.

*Усвоению подлежат:*

- распознавание звуков в отдельных словах;
- понимание при прослушивании отдельных слов, словосочетаний и их воспроизведение;
- понимание диалога и его воспроизведение;
- письменная фиксация ключевых слов при прослушивании текста и составление плана текста;

**Говорение (монологическая и диалогическая речь)** предполагает развитие таких умений, как умение сообщать, комментировать, доказывать, опровергать, объяснять и т.п. Особое внимание придается развитию навыков инициативного говорения: умению вступить в разговор, направить его в определенное русло, изменить ход беседы, при необходимости уйти от ответа на вопрос, передать инициативу в говорении партнеру по говорению, выйти из беседы и т.п.

*Усвоению подлежат:*

- воспроизведение предложений по образцу;
- воспроизведение диалогов (по ролям);
- воспроизведение текста по ключевым словам и/или по плану (краткий пересказ);
- воспроизведение текста максимально близко к оригиналу (подробный пересказ);
- чтение текста вслух с соблюдением правильной ритмики и интонации (по образцу);

- краткое (2–3 мин) устное выступление на любую тему (с предварительной подготовкой).

**Чтение** – способность понимать и извлекать информацию из текста.

*Усвоению подлежат:*

- определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, географическим названиям и т.п.;
- определение принадлежности слова к той или иной части речи по порядку слов в предложении и морфологии;
- распознавание значения слов по контексту;
- выделение главной и второстепенной информации;
- составление плана прочитанного текста;
- формулирование вопросов к тексту;
- ответы на вопросы по тексту;
- краткий/подробный пересказ/комментирование прочитанного текста.

### **Письмо**

*Усвоению подлежат:*

- умение письменно сформулировать вопросы;
- умение написать сообщение по пройденной тематике с использованием ключевых слов и выражений.

Работа по совершенствованию навыков устной речи ведется в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом. Широко используются аудио и видеоматериалы.

При изучении практической грамматики особое внимание уделяется закономерностям функционирования грамматических форм в устной речи. Программа предполагает углубление и систематизацию знаний о синтаксическом членении предложения, неличных формах глагола, усеченных грамматических конструкциях, эмфатических и инверсионных структурах, модальных глаголах, сослагательном наклонении, согласовании времен. Изучаемый грамматический материал должен быть базой для устной речевой деятельности.

На зачетах оценивается уровень овладения учащимися основными видами речевой деятельности (восприятием на слух, говорением, чтением, письмом).

Самостоятельную работу необходимо начинать с изучения и анализа языковых явлений, рассмотренных в теоретической части занятия. Кроме того, предполагается проработка материала практических занятий и систематическая работа по переводу профессионально-ориентированной литературы, анализ и последующее обсуждение лексико-грамматических трудностей на практических занятиях и консультациях с преподавателем.

Работа с литературой является важнейшим элементом в получении знаний по дисциплине. Прежде всего, необходимо воспользоваться списком рекомендуемой по данной дисциплине литературой. Дополнительные сведения по изучаемым темам можно найти в периодической печати и Интернете.

Предусмотрено проведение аудиторных занятий (в виде практических занятий) в сочетании с внеаудиторной работой.

## **ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ ДЛЯ РУБЕЖНОГО КОНТРОЛЯ**

Каждый вариант теста содержит 25 заданий. В каждом из заданий необходимо выбрать единственно правильный ответ. За каждое правильно выполненное задание ставится 2 балла, максимально возможное количество баллов при правильном выполнении – 50. На выполнение теста отводится 90 минут. Во время выполнения теста обучающимся разрешается пользоваться англо-русским словарем.

### **I семестр**

#### **1. Из нескольких вариантов выберите единственно правильный.**

##### **1. I stayed at ... .**

a. my sister's house

b. the house of my sister

2. What's ... ?
  - a. this village's name
  - b. the name of this village
3. I think you behaved very ... .
  - a. selfish
  - b. selfishly
4. There was a ..... change in the weather.
  - a. sudden
  - b. suddenly
5. Everybody at the carnival was dressed ... .
  - a. colourful
  - b. colourfully
6. California has a .... climate than New York.
  - a. healthy
  - b. more healthy
  - c. healthier
  - d. healthiest
7. Summer is the ... season of the year.
  - a. dry
  - b. drier
  - c. more dry
  - d. driest
8. That's not my umbrella. ... is black.
  - a. my
  - b. mine
9. I'm not angry with you. I'm angry with .... .
  - a. yourself
  - b. myself
10. We went to the supermarket but we didn't buy ... milk.
  - a. some
  - b. no
  - c. any
  - d. every
11. Does ... want a game of tennis?
  - a. some
  - b. any
  - c. somebody
  - d. anybody
12. I don't know .... about economics.
  - a. some
  - b. any
  - c. something
  - d. anything
13. We .... to the beach now.
  - a. go
  - b. goes
  - c. is going
  - d. are going
14. The film .... every night at eight o'clock.
  - a. starts
  - b. start
  - c. is starting
  - d. are starting
15. The bus .... at seven in the morning.
  - a. leave
  - b. leaves
  - c. is leaving
  - d. are leaving

2. Заполните пробелы соответствующим содержанием словом. Текст переведите письменно.

1. every
2. located
3. study
4. higher
5. preparing
6. member
7. system
8. after
9. provide
10. independent

The University of Cambridge is an institution of (16) ..... education, the second oldest university in the UK (17) ... the University of Oxford. It is (18)..... in the city of Cambridge. The University is a (19)..... of faculties, departments and (20)..... colleges. The colleges (21)..... their students with lodgings and meals, assign tutors, and offer social, cultural and athletic activities. (22).....student at the University of Cambridge is a (23) ..... of a college. Students (24)..... under supervisors who assist them in (25)..... for university exams.

Ключ к тесту:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
a	b	b	a	b	c	d	b	b	c	d	d	d
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
a	b	4	8	2	7	10	9	1	6	3	5	

## II семестр

1. Из нескольких вариантов выберите единственно правильный.

1. It was 10 o'clock. I ... leave.

- a. must                      b. had                      c. have to                      d. had to
2. **You ... to read this book in the original.**  
a. are                      b. must                      c. can                      d. may
3. **.... I help you to carry these bags?**  
a. can                      b. must                      c. would like                      d. need
4. **You ... eat more fruit and vegetables if you want to be healthy.**  
a. must                      b. should                      c. can                      d. could
5. **You ... water the plants. I've already watered them.**  
a. can't                      b. mustn't                      c. didn't have                      d. needn't
6. **They ... yet.**  
a. didn't arrive                      b. won't arrive                      c. haven't arrived                      d. don't arrive
7. **Look! It ... hard now.**  
a. rains                      b. is raining                      c. has rained                      d. will rain
8. **By the end of this week they ... all the exams.**  
a. will have passed                      b. will pass                      c. passed                      d. pass
9. **I think the autumn ... very rainy last year.**  
a. is                      b. has been                      c. will be                      d. was
10. **Every Sunday he ... birds in the forest.**  
a. watching                      b. watches                      c. will watch                      d. is watching
11. **I'm sorry but he is out. He has left ... .**  
a. somewhere                      b. anything                      c. nothing                      d. everybody
12. **... is knocking at the door.**  
a. something                      b. somewhere                      c. nothing                      d. somebody
13. **Have you seen the film ... ?**  
a. already                      b. ago                      c. yet                      d. just
14. **This money ...enough to buy the book.**  
a. are                      b. is                      c. has                      d. have
15. **I have lived here ... 1992.**  
a. for                      b. ago                      c. since                      d. before

2. Заполните пробелы соответствующим содержанием словом. Текст переведите письменно.

1. people 2. most 3. affects 4. broadcast 5. good 6. since 7. television 8. to avoid 9. world  
10. reflection

The first commercial television (16)..... was made on April 20, 1939 by Radio Corporation of America (17) ..... 1939 it has become one of the (18)..... important facts of modern life. (19) ..... is very much a part of modern (20)..... . Its effects are felt all over the world. Television is a (21)..... of modern world, say some (22)..... . It shows contemporary society. It (23)..... customs and culture, others say. (24) ..... or bad, television is difficult (25)..... . It is here to stay!

Ключ к тесту:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
d	a	a	b	d	c	b	a	d	b	a	d	c
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
b	c	4	6	2	7	9	10	1	3	5	8	

### III семестр

1. Из нескольких вариантов выберите единственно правильный.

1. **If I had gone to the party, I ... the Smiths.**

- a. would meet    b. will meet    c. meet    d. would have met

2. **How would you feel if you ... your car?**  
a. crash b. will crash c. had crashed d. crashed
3. **If you hadn't overslept, you ... late for work.**  
a. won't be b. wouldn't be c. wouldn't have been d. weren't
4. **If you ... fish, they will die.**  
a. won't feed b. don't feed c. isn't feed d. didn't feed
5. **Would you e-mail me if you ... to live in a different country?**  
a. would go b. went c. go d. had gone
6. **If she presses that button on the keyboard, she ... the information.**  
a. will lose b. would lose c. lose d. loses
7. **Who ... by?**  
a. television was invented b. invented television c. was television invented d. did invent television
8. **The fire ... by the electric fault.**  
a. caused b. was causing c. could have caused d. could have been caused
9. **Don't worry! All your expenses ... .**  
a. will pay b. will be paid c. had been paid d. are paying
10. **The rest-homes ... in beautiful places.**  
a. situated b. are situated c. are situating d. situating
11. **A film about London ... in the next room.**  
a. is shown b. being shown c. is being shown d. had been shown
12. **The new pair of jeans ... a bit tight on me.**  
a. are b. is c. am d. was
13. **He wears glasses, ... he?**  
a. doesn't b. didn't c. isn't d. don't
14. **George knows ... about economics.**  
a. many b. a few c. much d. few
15. **He hopes to find a job ... .**  
a. easy b. easiest c. the easiest d. easily

2. Заполните пробелы соответствующим содержанию словом. Текст переведите письменно.

1. limited 2. providing 3. wealth 4. division 5. competition 6. patents 7. be defined 8. resources  
9. productivity 10. inventions

Adam Smith's most important contribution was the notion that (16)..... and individual self-interest would somehow act as an "invisible hand" to guide (17)..... to their most productive uses. He suggested that the role of government should be (18) ..... to enforcing contracts, granting (19)..... and copyrights to encourage (20)..... and new ideas, and (21)..... public works, such as roads and bridges. Smith also put forth the new idea that the "wealth of nations" should (22)..... as the sum of the goods produced by labor, not the personal financial (23)..... of those who owned them. Competition in markets, along with the (24)..... of labour and the invisible hand, would lead to increased (25)..... and output.

Ключ к тесту:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
d	d	c	b	b	a	c	d	b	b	c	b	a
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
c	d	5	8	1	6	10	2	7	3	4	9	

**IV семестр  
ВАРИАНТ 1**

**Выберите грамматическую конструкцию, соответствующую каждому предложению.**

**1. We couldn't agree on any of the problems ... .**

1. having discussed
2. to have discussed
3. discussing
4. discussed

**2. The manager succeeded ... several projects every year.**

1. develop
2. in developing
3. in being developed
4. having been developed

**3. We hope ... the job by next Saturday.**

1. having finished
2. finish
3. to be finished
4. to have finished

**4. They saw the workers ... the goods.**

1. packed
2. packing
3. to be packed
4. o have been packing

**5. I remember .. . him before.**

1. to see
2. to be seen
3. having seen
4. seen

**6. I can't decide whether ... her letter.**

1. answering
2. to answer
3. to be answered
4. answered

**Выберите русское предложение, наиболее точно соответствующее по смыслу английскому предложению.**

**7. I would like him to develop this program.**

1. Мне нравится, как он разработал эту программу.
2. Я бы хотел разработать для него эту программу.
3. Я бы хотел, чтобы он разработал эту программу.

**8. They are said to have been working at the report for a fortnight.**

1. Говорят, они работали над отчетом две недели.
2. Они сказали, что будут работать над отчетом две недели.
3. Говорят, они работают над отчетом две недели.

**9. I didn't expect the matter to be settled so soon.**

1. Я не ожидал, что вопрос будет решен так быстро.
2. Предполагалось, что этот вопрос будет решен не скоро.
3. Я не жду быстрого решения этого вопроса.

**10. They are sure to come to an agreement.**

1. Они уверены, что придут к соглашению.
2. Они, несомненно, пришли к соглашению.
3. Они, несомненно, придут к соглашению.

**Выберите правильный вариант подчеркнутой формы глагола.**

Только что мы подписали (11) выгодный контракт. До того, как контракт был подписан (12), его условия обсуждались (13) в течение месяца. Первая партия товара будет поставлена (14) к началу сентября. Представитель британской стороны приезжает (15) завтра. Он сообщил на днях, что посвятит (16) свой визит организации сервисного обслуживания.

- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| <b>11.</b> 1. signed                | <b>12.</b> 1. was being signed  |
| 2. have signed                      | 2. had been signed              |
| 3. had signed                       | 3. have signed                  |
| 4. were signed                      | 4. was signed                   |
| <b>13.</b> 1. have been negotiating | <b>14.</b> 1. will be delivered |
| 2. had been negotiated              | 2. will deliver                 |
| 3. were negotiated                  | 3. will have been delivered     |
| 4. have been negotiated             | 4. will have been delivering    |
| <b>15.</b> 1. comes                 | <b>16.</b> 1. will be devoted   |
| 2. will come                        | 2. would devote                 |
| 3. is coming                        | 3. would be devoted             |
| 4. would come                       | 4. devotes                      |

**Прочитайте предложенный текст и выберите единственно правильный ответ в каждом задании.**

Volkswagen AG is a German automobile manufacturer and one of the largest companies worldwide. It was founded by the German government in 1937 to mass-produce a low-priced “people’s car”. Its headquarters are in Wolfsburg.

The company was originally operated by the German Labor Front, a Nazi organization; and Ferdinand Porsche was brought in to design the car. Production was interrupted by World War II, and by the end of the war both the Volkswagen factory and the city of Wolfsburg were in ruins. Allied attempts to revive the West German auto industry after the war centered on the Volkswagen, and in little more than a decade, the company was producing half of West Germany’s motor vehicles. Exports to most parts of the world were strong, but because of the car’s small size, unusual rounded appearance, and historical connections with Nazi Germany, sales in the United States were originally slow. This changed in 1959, when an American advertising agency, Doyle Dane Bernbach, began a landmark advertising campaign, dubbing the car the Beetle because of its shape and pointing to its size as an advantage to the consumer. This campaign was very successful, and for some years following, the Beetle was the leading automobile import sold in the United States.

The Volkswagen hardly changed from its original design, however, and by 1974, with increasing competition from other compact foreign cars, Volkswagen came near bankruptcy. This spurred the company to develop newer, sportier car models, among them the Rabbit and its successor, the Golf. In 1960, the state essentially denationalized the company by selling 60 per cent of its stock to the public. Volkswagen acquired the Audi auto company in 1965. Volkswagen and its affiliates operate plants throughout the world. In addition to cars, the company produces vans and minibuses, automotive parts and engines. Its core market is the European Union and its major subsidiaries include well-known brands like Audi, Bentley, Skoda, Lambordgini, Bugatti, SEAT.

**17. In the 1930s Volkswagen AG was the company which ...**

1. designed a car for the rich
2. was bought by Ferdinand Porsche
3. was engaged in mass production

**18. The company nearly went bankrupt because ...**

1. it lost fierce competition with foreign cars
2. it made drastic changes in the car design.
3. it opened overseas subsidiaries

**19. The Beetle became popular in the USA due to ...**

1. its strong exports
2. its fashionable design

3. a successful promotion campaign

**20. After denationalization Volkswagen started ...**

1. restoring production
2. introducing new products
3. selling its stock to the public

**Соотнесите заголовки статей (А-Е) из научных и технических журналов и аннотационные абзацы к ним (21-25).**

<b>A. Weak Physics Wins gain</b>	<b>B. Rocket on a Chip</b>	<b>C. Perfect Secrecy</b>	<b>D. The Physicists' Cube</b>	<b>E. The London Eye</b>
----------------------------------	----------------------------	---------------------------	--------------------------------	--------------------------

**21.** Quantum physics comes to the aid of cryptographers in achieving their goal of being able to send messages in a perfect, unbreakable code.

**22.** It is the largest observation wheel ever built. How was it constructed? What are the forces involved in hanging such a large wheel over the river?

**23.** An overview of the chain of linked Nobel prizes in physics, all relating to the so-called electroweak force, which plays a key role in modern theories of particle physics.

**24.** Twelve identical resistance wires are connected at their ends to form the edges of a cube. What is the effective resistance of the combination across diagonally opposite corners of the cube?

**25.** The tiny device, no larger than a finger nail, is, in fact, the world's smallest rocket engine. Developed by engineers at the Massachusetts Institute of Technology (MIT) in the USA, it measures just 15 mm across, yet produces a thrust of 20 N, about 20 times more than the engines that power the space shuttle.

## ВАРИАНТ 2

**Выберите грамматическую конструкцию, соответствующую каждому предложению.**

**1. The process of ... a problem by analogy may often give good results.**

1. being solved
2. solving
3. solve
4. having been solved

**2. ... for people who were late made him angry.**

1. to wait
2. wait
3. waited
4. being waited

**3. He showed us a list of goods ... by the firm.**

1. exporting
2. exported
3. having exported
4. to have exported

**4. I'd rather ... for a bit longer.**

1. to stay
2. staying
3. stay
4. stayed

**5. We couldn't help ... when we heard it.**

1. laugh
2. to laugh
3. laughed

4. laughing

**6. ... at the station, I called a porter.**

1. arrive

2. arrived

3. being arrived

4. arriving

**Выберите русское предложение, наиболее точно соответствующее по смыслу английскому предложению.**

**7. The company is reported to have become the market leader.**

1. Сообщают, что компания стала лидером рынка.

2. Компания сообщила, что стала лидером рынка.

3. Сообщили, что компания станет лидером рынка.

**8. I don't want you to be persuaded to give up the position.**

1. Я не хочу, чтобы ты убеждал меня отказаться от этой должности.

2. Я не хочу, чтобы тебя убедили отказаться от этой должности.

3. Я не хочу убеждать тебя отказаться от этой должности.

**9. They are likely to visit the international fair.**

1. Вероятно, они посетят международную ярмарку.

2. Им нравится посещать международные ярмарки.

3. Вероятно, они посетили международную ярмарку.

**10. We expect him to succeed in realizing our plan.**

1. Мы ждем его, чтобы успешно выполнить наш план.

2. Мы полагаем, что он успешно выполнит наш план.

3. Мы полагаем, что он успешно выполнил наш план.

**Выберите правильный вариант подчеркнутой формы глагола.**

До того, как я поступил (11) в университет, я учил (12) английский язык восемь лет. Сейчас, помимо английского, я учу (13) немецкий язык и уже прочитал (14) на нем несколько экономических статей. Когда я получу (15) диплом, я буду сдавать (16) экзамены в аспирантуру.

**11.** 1. had entered

2. entered

3. was entering

4. have entered

**13.** 1. have learnt

2. am learning

3. have been learning

4. learnt

**15.** 1. will get

2. would get

3. will have got

4. get

**12.** 1. have been learning

2. have learnt

3. was learning

4. had been learning

**14.** 1. read

2. had read

3. have read

4. was read

**16.** 1. take

2. would take

3. will take

4. will have taken

**Прочитайте предложенный текст и выберите единственно правильный ответ в каждом задании.**

Few men have influenced the development of American English to the extent that Noah Webster did.

Born in West Hartford, Connecticut, in 1758, Webster graduated from Yale in 1778 and began to practice law in Hartford. Later, when he turned to teaching, he discovered how inadequate the available schoolbooks were for the children of a new and independent nation. In response to the need for truly American textbooks, Webster published *A Grammatical Institute of the English Language*, a three-volume work that consisted of a speller, a grammar, and a reader. The first volume, which was originally known as *The American Spelling Book*, was so popular that

eventually it sold more than 80 million copies and provided him with a considerable income for the rest of his life. While teaching, Webster began work on the *Compendious Dictionary of the English Language*, which was published in 1806, and was very successful.

In 1807, Noah Webster began his greatest work, *An American Dictionary of the English Language*. In preparing the manuscript, he devoted ten years to the study of English and its relationship to other languages, and seven more years to the writing itself. Published in two volumes in 1828, *An American Dictionary of the English Language* has become the recognized authority for usage in the United States. Webster's purpose in writing it was to demonstrate that the American language was developing distinct meanings, pronunciations, and spellings from those of British English. He is responsible for advancing simplified spelling forms: *theater* and *center* instead of *theatre* and *centre*; *color* and *honor* instead of *colour* and *honour*. Webster was the first author to gain copyright protection in the USA by being awarded a copyright for his *American Speller*. He continued, for the next fifty years, to lobby for improvements in the protection of intellectual properties, that is, authors' rights. In 1840, Webster brought out a second edition of his dictionary, which included 70,000 entries instead of original 38,000.

The name Webster has become synonymous with American dictionaries. This edition served as the basis for the many revisions that have been produced by others, ironically, under the uncopyrighted Webster name.

**17. A *Grammatical Institute of the English Language* was written because ...**

1. there were no available textbooks in those days
2. schoolbooks were not appropriate for American children
3. spelling was hard to teach

**18. Webster earned a lifetime income from ...**

1. *Compendious Dictionary of the English Language*
2. *An American Dictionary of the English Language*
3. *The American Spelling Book*

**19. Noah Webster contributed to the protection of ...**

1. human rights
2. intellectual properties
3. law

**20. Webster's purpose for writing *An American Dictionary of the English Language* was ...**

1. to show the differences between American English and British English
2. to prove the fact that American English was the exact replica of British English
3. to become the recognized authority in British English.

**Соотнесите заголовки статей (А-Е) из научных и технических журналов и аннотационные абзацы к ним (21-25).**

A. Which 'ology'?	B. The Dating Game	C. Density and Destiny	D. Tiny Spies	E. Life without Light
-------------------	--------------------	------------------------	---------------	-----------------------

**21.** Until recently, it was believed that neutrinos had zero mass, but Japanese research is providing evidence to the contrary. Neutrinos have mass and contribute to the average density of the universe.

**22.** The Black Widow aircraft measures only 15 cm across and has a mass of less than 60 g, but it is set to become the latest in US military spy technology. It can fly for 15 minutes at over 70 km h<sup>-1</sup>, driven by battery-powered propellers and operated by remote radio control. Current models can carry a 2-gram video camera, and future developments in micro-electrical mechanical systems (MEMS) could allow tiny planes to be fitted with precise navigation systems or sensors to detect radioactive materials, body heat or biological weapons.

**23.** Many textbooks will tell you that all life depends on the Sun as the source of energy, but this is wrong. Although most life on Earth is ultimately solar-powered, there are important exceptions lurking at the bottom of the ocean. Life at deep-sea vents gets on fine without sunshine. This has made us rethink some of the rules of biology and even consider the possibility of life on other planets.

24. Historians look at written records to find out about the past. If they are lucky, the documents they study have a date on them. For archeologists it is a lot harder. They have to deal with objects, often dug from the ground, which are most unlikely to have a date. One of the best-known techniques for finding out the age of an ancient object is radiocarbon dating.

25. Many areas of scientific life are ‘ologys’. Some you already know about, like biology, some are a bit less familiar, like what psychologists actually do, and some you will never have heard of. In this article, I want to outline some ‘ologys’ that are involved in making a modern product, such as antibodies or washing-powder enzymes.

**Ключ:**

<b>Задание</b>	<b>Вариант № 1</b>	<b>Вариант № 2</b>
1	4	2
2	2	1
3	4	2
4	2	3
5	3	4
6	2	4
7	3	1
8	3	2
9	1	1
10	3	2
11	2	2
12	4	4
13	2	2
14	3	3
15	3	4
16	2	3
17	3	2
18	1	3
19	3	2
20	2	1
21	C	C
22	E	D
23	A	E
24	D	B
25	B	A

**Критерии оценки**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии</b>
<b>отлично</b> (50-47 баллов)	работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
<b>хорошо</b> (46-40 баллов)	уровень выполнения работы отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой

	обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
<b>удовлетворительно</b> (39-25 баллов)	уровень выполнения работы отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
<b>неудовлетворительно</b> (менее 25 баллов)	теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному.

## **АННОТАЦИЯ рабочей программы дисциплины**

### **Иностранный язык**

#### **1. Цель и задачи дисциплины**

Целью изучения иностранного языка является: овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачей изучения дисциплины является: формирование у обучающихся иноязычной компетенции как основы межкультурного профессионального общения; повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию через всю жизнь; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры.

#### **2. Структура дисциплины**

2.1 Распределение трудоемкости по отдельным видам учебных занятий, включая самостоятельную работу практические занятия – 136 час., самостоятельная работа – 80 час.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 252 часа, 7 зачетных единиц.

2.2 Основные разделы дисциплины:

1. Иностранный язык для общих и академических целей.
2. Иностранный язык для профессиональных целей.

#### **3. Планируемые результаты обучения (перечень компетенций)**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОПК-8 - способность применять знания истории, философии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения для организации инновационных процессов.

**4. Вид промежуточной аттестации:** зачет, экзамен.

*Протокол о дополнениях и изменениях в рабочей программе  
на 20\_\_ - 20\_\_ учебный год*

1. В рабочую программу по дисциплине вносятся следующие дополнения:

\_\_\_\_\_

2. В рабочую программу по дисциплине вносятся следующие изменения:

\_\_\_\_\_

Протокол заседания кафедры иностранных языков № \_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Колистратова А.В.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО  
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**1. Описание фонда оценочных средств (паспорт)**

<b>№ компетенции</b>	<b>Элемент компетенции</b>	<b>Раздел</b>	<b>Тема</b>	<b>ФОС</b>
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>1.</b> Иностранный язык для общих и академических целей.	4.1 Я и моя семья. 4.2 Высшее образование в России. 4.3 Россия. 4.4 Страны изучаемого языка.	Тест Презентация Контрольная работа
		<b>2.</b> Иностранный язык для профессиональных целей.	2.1. Экономические системы. 2.2. Экономика России.	Тест Презентация
ОПК-8	способность применять знания истории, философии, иностранного языка, экономической теории, русского языка делового общения для организации инновационных процессов	<b>2.</b> Иностранный язык для профессиональных целей.	2.3. Менеджмент. 2.4. Профессия и профессиональные задачи.	Тест Презентация

## 2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Показатели	Оценка	Критерии
<p><b>Знать</b> ОК-5: – основные значения изученных лексических единиц, обслуживающих ситуации иноязычного общения в социокультурной, деловой и профессиональной сферах деятельности, предусмотренной направлением подготовки бакалавра; – основные грамматические явления и структуры, используемые в устном и письменном общении.</p> <p>ОПК-8: – способы и приемы работы с аутентичным текстом в разных видах чтения.</p> <p><b>Уметь</b> ОК-5: – работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; – строить грамматически верные высказывания на иностранном языке.</p> <p>ОПК-8: – пользоваться профессиональной лексикой иностранного языка, включающей экономическую, финансовую терминологию; терминологию научного характера.</p>	<p><b>отлично</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме, существенно превышающем установленный лексический минимум; демонстрирует глубокие знания грамматических явлений и структур речевого этикета, характерных для устного и письменного общения, а также способы и приемы работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> уверенно работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; строить грамматически верные высказывания на иностранном языке с минимальным количеством ошибок; свободно использовать профессиональную лексику иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке.</p>
<p><b>Владеть</b> ОК-5: – различными видами чтения адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки (ознакомительное, поисковое, изучающее).</p> <p>ОПК-8: – культурой общения на иностранном языке (собеседование, деловая встреча, разговор по телефону); – навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке для реализации профессиональных целей.</p>	<p><b>хорошо</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме, превышающем установленный лексический минимум; демонстрирует общее понимание грамматических явлений и структурах речевого этикета, используемых в устном и письменном общении, а также способов и приемов работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> уверенно работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; строить грамматически верные высказывания на иностранном языке с допустимым количеством ошибок; достаточно свободно использовать профессиональную лексику иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> различными видами чтения</p>

		<p>адаптированной и оригинальной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и эффективного использования источников информации на иностранном языке.</p>
	<p><b>удовлетвори- тельно</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме лексического минимума; демонстрирует общее представление о грамматических явлениях и структурах речевого этикета, используемых в устном и письменном общении, а также способов и приемов работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> достаточно уверенно работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке; строить грамматически верные высказывания на иностранном языке со значительным количеством ошибок; использовать только незначительный объем профессиональной лексики иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> низким уровнем чтения только адаптированной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и использования источников информации на иностранном языке.</p>
	<p><b>неудовлетвор ительно</b></p>	<p><b>Знает:</b> значения лексических единиц в объеме, существенно ниже лексического минимума; демонстрирует отсутствие знаний грамматических явлений и структур речевого этикета, используемых в устном и письменном общении, а также способов и приемов работы с аутентичными текстами.</p> <p><b>Умеет:</b> работать с учебной, страноведческой, общенаучной, справочной и оригинальной научной литературой по направлению подготовки на иностранном языке, допуская значительное количество ошибок; строить высказывания на иностранном языке со значительным количеством ошибок; использовать только незначительный объем</p>

		профессиональной лексики иностранного языка. <b>Владеет:</b> низким уровнем чтения только адаптированной литературы общенаучного характера и по направлению подготовки, культурой общения на иностранном языке, навыками грамотного и использования источников информации на иностранном языке.
--	--	--

## ТЕСТЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

**Тест 1** (I семестр, ПЗ № 3)

**Present Simple. Choose the correct variant.**

1.     A) I not usually have lunch at home.  
        B) I usually have not lunch at home.  
        C) I doesn't usually have lunch at home.  
        D) I usually have lunch at home.
  
2.     A) My friend don't goes to the cinema a lot.  
        B) My friend not goes to the cinema a lot.  
        C) My friend goes to the cinema a lot.  
        D) My friend doesn't goes to the cinema a lot.
  
3.     A) Do his father drive a car very fast?  
        B) Is his father drive a car very fast?  
        C) Does his father drives a car very fast?  
        D) Does his father drive a car very fast?
  
4.     A) Do the shops close at 8 o'clock in the evening?  
        B) Does the shops close at 8 o'clock in the evening?  
        C) Do the shops closes at 8 o'clock in the evening?  
        D) Are the shops close at 8 o'clock in the evening?
  
5.     A) You often play basketball?  
        B) Do you often play basketball?  
        C) Is you often play basketball?  
        D) Are you often play basketball?
  
6.     A) How you often play basketball?  
        B) How do you often play basketball?  
        C) How often do you play basketball?  
        D) How often you play basketball?
  
7.     A) She come home early.  
        B) She not comes home early.  
        C) She don't come home early.  
        D) She doesn't come home early.
  
8.     A) Why doesn't you come to the youth club?  
        B) Why you not come to the youth club?  
        C) Why not you come to the youth club?

- D) Why don't you come to the youth club?
9. A) My brother never waits for us.  
B) My brother doesn't never wait for us.  
C) My brother don't ever wait for us.  
D) My brother does never wait for us.
10. A) We always go abroad for our holidays.  
B) Always we go abroad for our holidays.  
C) We go always abroad for our holidays.  
D) We go abroad always for our holidays.
11. A) Does Sandra always get up early in the morning?  
B) Does Sandra get up early always in the morning?  
C) Does Sandra get up always in the morning early?  
D) Does Sandra get up always early in the morning?
12. A) When next year do you start at the university?  
B) When at the university do you start next year?  
C) When do start you at the university next year?  
D) When do you start at the university next year?
13. A) We enjoy the theatre, but we don't go very often there.D  
B) We enjoy the theatre, but we don't very often go there.  
C) We enjoy the theatre, but very often we don't go there.  
D) We enjoy the theatre, but we don't go there very often.
14. A) How much does cost it for the return ticket?  
B) How much for the return ticket does it cost?  
C) How much does it cost for the return ticket?  
D) How does much it cost for the return ticket?
15. A) They don't often phone my mother in London.  
B) They often don't phone my mother in London.  
C) They don't phone my mother in London often.  
D) They don't phone my mother often in London.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
D	C	D	A	B	C	D	D	A	A	A	D	D	C	A

**Тест 2 (I семестр, ПЗ № 3)**

**Questions. Choose the correct variant of the question.**

Bill was at home last night. He cleaned his clothes. First, he put them in the washer. Next, he added soap. Later, he placed the clothes in the dryer. Then he folded them. Bill was very proud he did it himself.

1. A) Did Bill at home last night?  
B) Did Bill was at home last night?  
C) Did Bill be at home last night?  
D) Was Bill at home last night?
2. A) Who did be at home last night?  
B) Who was at home last night?
7. A) Where he put them?  
B) Where was he put them?  
C) Where he was put them?  
D) Where did he put them?
8. A) Why he placed them in the dryer?  
B) Why did he place them in the dryer?

- C) Who did at home last night?  
D) Who did was at home last night?
3. A) When did Bill at home?  
B) When did Bill was at home?  
C) When was Bill at home?  
D) When did Bill be at home?
4. A) Who cleaned clothes last night?  
B) Who did cleaned clothes last night?  
C) Who was cleaned clothes last night?  
D) Who did clean clothes last night?
5. A) When Bill cleaned his clothes?  
B) When did Bill cleaned his clothes?  
C) When was Bill cleaned his clothes?  
D) When did Bill clean his clothes?
6. A) What he did first?  
B) What was he do first?  
C) What was he did first?  
D) What did he do first?
- C) Why was he placed them in the dryer?  
D) Why did he placed them in the dryer?
9. A) Was he folded them after that?  
B) Did he folded them after that?  
C) Did he fold them after that?  
D) Was he fold them after that?
10. A) Was Bill proud?  
B) Did Bill was proud?  
C) Was Bill did proud?  
D) Did Bill proud?
11. A) Why he was proud?  
B) Why did he proud?  
C) Why was he proud?  
D) Why he proud?

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
D	B	C	A	D	D	D	B	C	A	C

**Тест 3** (I семестр, ПЗ № 3)

**Used to / be (get) used to. Choose the correct sentence.**

1. A) My grandma often used to sitting outside the door of his house.  
B) My grandma often used to sit outside the door of his house.
2. A) Did you use to playing football at school?  
B) Did you use to play football at school?
3. A) I'm sure you'll get used to living in the country. It's so nice here.  
B) I'm sure you'll get used to live in the country. It's so nice here.
4. A) I didn't use to liking reading reference books, but now I'm getting interested in it.  
B) I didn't use to like reading reference books, but now I'm getting interested in it.
5. A) He always used to teasing his sister.  
B) He always used to tease his sister.
6. A) We aren't use to cold weather.  
B) We aren't used to cold weather.
7. A) I've watched TV every night recently. I never used to doing it before.  
B) I've watched TV every night recently. I never used to do it before.
8. A) They aren't used to hard working.  
B) They aren't used to hard work.

9. A) It's difficult to understand Scottish people if you're not use to their accent.  
B) It's difficult to understand Scottish people if you're not used to their accent.
10. A) I'm not used to playing tennis so long.  
B) I'm not used to play tennis so long.
11. A) People used to thinking that the earth was flat.  
B) People used to think that the earth was flat.
12. A) As far as I know, you used to smoking a pipe, aren't you?  
B) As far as I know, you used to smoke a pipe, didn't you?
13. A) When I was younger I was used to swimming long distances, but now I'm out of practice.  
B) When I was younger I was used to swim long distances, but now I'm out of practice.
14. A) There used to being a castle before the Romans came.  
B) There used to be a castle before the Romans came.
15. A) David can't get used to studying regularly.  
B) David can't get used to study regularly.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
B	B	A	B	B	B	B	B	B	A	B	B	A	B	A

**Тест 4 (II семестр, ПЗ № 7-8)**

**Geographical and other proper names. Supply the articles if they are necessary.**

A) the B) –

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. .... Andes                | 2. .... Arctic Ocean     |
| 3. .... Baikal               | 4. .... Caucasus         |
| 5. .... Crimea               | 6. .... Everest          |
| 7. .... Hague                | 8. .... Hudson Bay       |
| 9. .... Lenin Peak           | 10. .... Netherlands     |
| 11. .... Panama Canal        | 12. .... Sahara          |
| 13. .... Antarctic Continent | 14. .... Asia            |
| 15. .... Belgium             | 16. .... Central America |
| 17. .... Dublin              | 18. .... Gibraltar       |
| 19. .... Havana              | 20. .... Kalahari Desert |
| 21. .... Maldives            | 22. .... North Pole      |
| 23. .... Persian Gulf        | 24. .... Sakhalin        |

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
A	A	-	A	A	-	A	A	-	A	A	A
<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
-	-	-	-	-	A	-	A	A	A	A	-

**Тест 5 (II семестр, ПЗ № 11)**

**Active or Passive. Choose the correct form of each verb.**

What Is Wonderful About the Brain?

Inside your head is a remarkable organ, the brain. You use it to understand and remember things that 1. **(to happen)** around you. The brain is soft and spongy. It 2. **(to make up)** of billions of tiny parts called cells. Three coats or membranes 3. **(to cover)** the brain.

The brain sometimes 4. **(to call)** the busiest communication centre in the world. The brain 5. **(to control)** your body functions and keeps all parts of your body working together. Thousands of messages from all parts of the body 6. **(to send)** to and from the brain. Messages 7. **(to carry)** to the brain by sensory nerves. Special places, or centres, on the brain receive sensory messages from all parts of the body. When messages 8. **(to receive)** by centres, the brain 9. **(to interpret)** them. All day long your muscles and your brain 10. **(to work)**. By the end of the day they 11. **(to be tired)**. Then your brain and your muscles 12. **(to start)** to relax before long, you go to sleep. As you sleep, the big muscles in your body relax.

1. A) are happened B) are happening C) happens
2. A) is made up B) makes up C) made up
3. A) is covered B) covered C) cover
4. A) is called B) has called C) calls
5. A) is controlled B) controlled C) controls
6. A) send B) are being sent C) has sent
7. A) are carried B) was carried C) carried
8. A) are received B) will be received C) will receive
9. A) is interpreted B) interpreted C) interprets
10. A) are worked B) is worked C) are working
11. A) have be tired B) are tired C) are being tired
12. A) are started B) started C) start

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
B	A	C	A	C	B	A	A	C	C	B	C

**Тест 6** (II семестр, ПЗ № 11)

**Right / wrong - Passive Voice. Find the mistake and correct it.**

- A) right      B) wrong

1. By four o'clock Nick was tired of fishing.
2. These bushes have grown so high that they block the window.
3. Since all our matches had soaked when the boat turned over, we could not make a fire.
4. Joan's face was covered with scratches and his clothes was torn and dirty.
5. The plane wasn't delayed in Colorado.
6. The letter has to sign the chief of police.
7. Peaches can be bought here for 10 p each.
8. Jim laughed as he fell into the water.
9. The meeting was to be continued after lunch.
10. He was such a good runner that he could be caught.
11. It was obvious that the order couldn't be controlled by authorities.
12. The passes through the mountains were often block with snow during the winter.
13. These lilac bushes should being trimmed.
14. It was impossible to tell what was in the can, for the label has been torn off.
15. A calendar tells you how each month will divide into weeks.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
A	A	A	A	A	B	A	A	A	B	A	B	B	B	B

**Тест 7 (II семестр, ПЗ № 11)**

**Выберите из каждой группы предложений то, в котором сказуемое выражено глаголом в страдательном залоге (Passive Voice).**

**Вариант 1**

- 1.** 1. They have been working out the program for two months.  
2. The program worked out by you is too difficult for students.  
3. The program was worked out by a well-known scientist.
  
- 2.** 1. The contract had been signed by 6 o'clock yesterday.  
2. We are to sign the contract as soon as possible.  
3. The parties haven't signed the contract yet.
  
- 3.** 1. His job is to hold exhibitions and fairs.  
2. An international exhibition will be held in our city.  
3. The exhibition held last month attracted a lot of visitors.
  
- 4.** 1. I'm afraid, credit cards are not accepted there.  
2. If your card is still valid, they are sure to accept it.  
3. If they don't accept credit cards, you'll have to pay in cash.
  
- 5.** 1. The interview with my favorite film star was to begin at 6 p.m.  
2. She is a journalist and her job is to interview people.  
3. My favorite film star is being interviewed at the moment.
  
- 6.** 1. He has been doing the translation for two hours.  
2. The translation has been done very carefully.  
3. It was necessary to do the translation immediately.
  
- 7.** 1. I am going to inform them of my arrival well in advance.  
2. The other day I was informed of their arrival.  
3. They should have informed you of their arrival.
  
- 8.** 1. He is making photocopies in the library.  
2. He was to make the photocopies.  
3. The photocopies have just been made.
  
- 9.** 1. They have been exporting their goods since 2003.  
2. Their equipment will be exported to Eastern countries.  
3. The equipment being exported is up to the world's standards.
  
- 10.** 1. The goods offered to them were of high quality.  
2. They were offered the goods at a low price.  
3. As soon as we made an offer they accepted it.
  
- 11.** 1. We have been listening to the report for half an hour.  
2. It is necessary for you to listen to him very attentively.  
3. I am sure he will be listened to with great interest.
  
- 12.** 1. It didn't take me long to pack my things.  
2. He asked if my luggage had already been packed.  
3. I have just finished packing my luggage.
  
- 13.** 1. They have been looking for the missing file for two hours.  
2. Start looking for the missing file right now!

3. I hope the missing file will be found.

- 14.** 1. Recently a new generation of TV sets has been launched in Japan.  
2. New TV sets to be launched next year are reliable but very expensive.  
3. Japanese scientists are going to launch a new generation of TV sets.

- 15.** 1. She was fined for exceeding speed limit yesterday.  
2. The fine to be paid was enormous.  
3. It didn't take her long to pay the fine.

**Ключ:**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	1	2	1	3	2	2	3	2	2	3	2	3	1	1

**Вариант 2**

- 1.** 1. The problem raised during the meeting is worth solving.  
2. The problem is being solved at the moment.  
3. You never let him solve any problems.

- 2.** 1. I wish my boss would increase my salary.  
2. My salary has been increased by twenty per cent.  
3. I was going to increase his salary but changed my mind.

- 3.** 1. You should have watched that news program.  
2. TV news programs are watched by millions of people every day.  
3. The news program I watched yesterday was very interesting.

- 4.** 1. The dishwasher being fixed costs a lot.  
2. The plumber was fixing the dishwasher when the light went out.  
3. My dishwasher was being fixed, so I couldn't leave the house.

- 5.** 1. We have just seen him arrive.  
2. Are you seeing him tomorrow?  
3. He hasn't been seen for a week already.

- 6.** 1. The work will have been completed by the end of the month.  
2. You are to complete the work as soon as possible.  
3. He must have completed the work.

- 7.** 1. The chapter to be translated is very difficult.  
2. The chapter was being translated the whole day yesterday.  
3. I have been translating the chapter for two hours.

- 8.** 1. We are ready to invest some money in your business.  
2. His money was invested in that project.  
3. The money invested by you helped to increase output.

- 9.** 1. Some new magazines have just been brought.  
2. He is reading the magazine brought by you.  
3. He has just brought the magazine I need.

- 10.** 1. They are going to take their exams in July.  
2. The last student is being examined now.  
3. The student being examined now is a friend of mine.

- 11.** 1. In his report he referred to an article published in 2003.

2. The article you are going to refer to in your report made a great impression on me.
3. This article is often referred to.

- 12.**
1. We are going to hold the meeting in the local club.
  2. You are to hold the meeting not later than May.
  3. The meeting will be held in the local club.

- 13.**
1. They have been repairing the house for 6 months.
  2. Our house is being repaired now.
  3. The house needs repairing.

- 14.**
1. You should have mentioned this fact.
  2. This fact wasn't mentioned in his last speech.
  3. I think, it is vitally important to mention this fact.

- 15.**
1. He is to meet me at the airport.
  2. The delegation has been met by our representative.
  3. We have met this week.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
2	2	2	3	3	1	2	2	1	2	3	3	2	2	

**Тест 8 (IV семестр, ПЗ № 19-20)**

**Выберите русское предложение, наиболее точно соответствующее по смыслу английскому предложению.**

**Вариант 1**

**1. We expected her to reserve accommodation for us.**

1. Мы полагали, что она заказала нам номер в гостинице.
2. Мы ждали ее, чтобы заказать номер в гостинице.
3. Мы ожидали, что она закажет нам номер в гостинице.

**2. She was believed to have returned to London.**

1. Она предполагала вернуться в Лондон.
2. Полагали, что она вернулась в Лондон.
3. Полагали, что она вернется в Лондон.

**3. They saw the ship sail away from the shore.**

1. Они видели, что корабль отплыл от берега.
2. Они видели, как корабль отплывает от берега.
3. Они видели отплывающий от берега корабль.

**4. The book seems to be making quite a stir.**

1. По-видимому, книга произведет сенсацию.
2. По-видимому, книга производит сенсацию.
3. По-видимому, книга произвела сенсацию.

**5. We want the letter to be written just now.**

1. Нам нужно это только что написанное письмо.
2. Мы хотим написать письмо прямо сейчас.
3. Мы хотим, чтобы письмо было написано прямо сейчас.

**6. She expected him to be waiting for her at the corner.**

1. Она ждала его на углу.
2. Она предполагала, что он ждет ее на углу.
3. Она предполагала подождать его на углу.

**7. He was said not to have taken any decision yet.**

1. Говорили, что он все еще принимает решение.
2. Он сказал, что пока не будет принимать никакого решения.
3. Говорили, что он еще не принял никакого решения.

**8. They would like us to call on them.**

1. Они любят заходить к нам.
2. Они бы хотели, чтобы мы зашли к ним.
3. Им нравится, когда мы к ним заходим.

**9. He seemed to expect his orders to be obeyed.**

1. Казалось, он ожидал, что его распоряжения будут выполнены.
2. Ему казалось, что его распоряжения выполнены.
3. Кажется, он ждет распоряжений, чтобы выполнить их.

**10. The subject is not likely to be raised during the talks.**

1. Маловероятно, что этот вопрос будет поднят на переговорах.
2. Не хотелось бы поднимать этот вопрос на переговорах.
3. Вряд ли этот вопрос был поднят на переговорах.

**11. We expected him to report on the findings.**

1. Мы ждали его, чтобы представить отчет о полученных данных.
2. Мы полагали, что ему представят отчет о полученных данных.
3. Мы ожидали, что он представит отчет о полученных данных.

**12. He seemed to have guessed the riddle.**

1. Казалось, он отгадал загадку.
2. Казалось, он отгадает загадку.
3. Ему показалось, что он отгадал загадку.

**13. They are sure to agree to take part in this work.**

1. Они уверены, что им надо принять участие в этой работе.
2. Они непременно согласятся принять участие в этой работе.
3. Вероятно, они согласились принять участие в этой работе.

**14. The proposal is reported to have been approved by the committee.**

1. Сообщили о том, что предложение должно быть принято комитетом.
2. Сообщают, что предложение будет принято комитетом.
3. Сообщают, что предложение было принято комитетом.

**15. I want my sister to do the shopping.**

1. Мы с сестрой ходили за покупками.
2. Я хочу, чтобы сестра сделала покупки.
3. Я хочу сделать покупки для моей сестры.

**Вариант 2**

**1. They seem to be winning the match.**

1. Кажется, они выигрывают матч.
2. Им кажется, что они выигрывают матч.
3. Кажется, они выиграли матч.

**2. We believe him to do this work best of all.**

1. Мы ему доверяем, он выполнит эту работу лучше всех.
2. Мы полагаем, что он выполнил эту работу лучше всех.
3. Мы полагаем, что он выполнит эту работу лучше всех.

**3. He was thought to have been staying with his friends.**

1. Предполагалось, что он гостит у своих друзей.
2. Он думал погостить у своих друзей.
3. Предполагалось, что он остановится у своих друзей.

**4. I'd like you to be offered a well-paid job.**

1. Я бы хотел предложить тебе хорошо оплачиваемую работу.
2. Я бы хотел, чтобы тебе предложили хорошо оплачиваемую работу.
3. Мне нравится, что ты предложил мне хорошо оплачиваемую работу.

**5. His arrival seems to cause his relatives a lot of troubles.**

1. Ему казалось, что его приезд причинит родственникам много хлопот.
2. Кажется, его приезд причинит родственникам много хлопот.
3. Кажется, его приезд причинил родственникам много хлопот.

**6. Nobody noticed her leave the room.**

1. Никто не заметил, как она выходила из комнаты.
2. Она ушла из комнаты незаметно.
3. Никто не заметил, что она вышла из комнаты.

**7. He was said to be traveling in the East.**

1. Говорили, что он путешествует по Востоку.
2. Говорили, что он много путешествовал по Востоку.
3. Он сказал, что отправляется в путешествие по Востоку.

**8. I would like you to let me finish the project myself.**

1. Я бы хотел, чтобы вы завершили этот проект вместо меня.
2. Я бы хотел сам завершить этот проект.
3. Я бы хотел, чтобы вы разрешили мне самому завершить этот проект.

**9. The company is said to be losing a lot of money.**

1. Говорят, компания теряет много денег.
2. Говорят, компания теряет много денег.
3. Компания сообщила, что потеряла много денег.

**10. I expected my friend to meet me at the station.**

1. Я ожидал, что друг встретит меня на вокзале.
2. Как я и ожидал, друг встретил меня на вокзале.
3. Я встретил друга на вокзале.

**11. She proved to be a very experienced accountant.**

1. Она доказала, что является очень опытным бухгалтером.
2. Раньше она была опытным бухгалтером.
3. Оказалось, она очень опытный бухгалтер.

**12. I don't want you to be persuaded to give up the job.**

1. Я не хочу, чтобы ты убеждал меня отказаться от этой работы.
2. Я не хочу убеждать тебя отказаться от этой работы.
3. Я не хочу, чтобы тебя убедили отказаться от этой работы.

**13. She seems to know the subject inside out.**

1. Ей кажется, что она знает этот предмет досконально.
2. Кажется, она знает этот предмет досконально.
3. Кажется, она знала этот предмет досконально.

**14. I'd like you to conclude the contract in the near future.**

1. Мне нравится контракт, надо заключить его в ближайшем будущем.
2. Я бы хотел, чтобы вы заключили контракт в ближайшем будущем.
3. Я бы хотел заключить с вами контракт в ближайшем будущем.

**15. This writer is said to be almost unknown to the general public.**

1. Говорят, этот писатель почти неизвестен широкой публике.
2. Этот писатель говорит, что он почти неизвестен широкой публике.
3. Писателю сказали, что широкая публика его не знает.

**Ключ:**

<b>Задание</b>	<b>Вариант № 1</b>	<b>Вариант № 2</b>
<b>1</b>	3	1
<b>2</b>	2	3
<b>3</b>	1	1
<b>4</b>	2	2
<b>5</b>	3	2
<b>6</b>	2	3
<b>7</b>	3	1
<b>8</b>	2	3
<b>9</b>	1	2
<b>10</b>	1	1
<b>11</b>	3	3
<b>12</b>	1	3
<b>13</b>	2	2
<b>14</b>	3	2
<b>15</b>	2	1

**Тест 9 (IV семестр, ПЗ № 21-22)**

**К подчеркнутой грамматической конструкции подберите соответствующий русский перевод.**

**1. On coming home, I wrote down everything I had seen.**

1. приходить;
2. придя;
3. проходящий;
4. пришел.

**2. Our meeting him there was a pleasant surprise.**

1. встречаюсь;
2. встретив;
3. встреча;
4. встречающий.

**3. He didn't feel like discussing anything serious that night.**

1. обсуждающий;
2. обсуждать;
3. обсуждая;
4. обсудив.

**4. We are interested in opening a new market in this region.**

1. открывающийся;
2. открытый;
3. открытие;
4. открывшийся.

**5. I stopped greeting him, because we had quarreled.**

1. чтобы поздороваться;
2. здороваясь;
3. поздоровавшись;
4. здороваться.

**6. I don't like being interfered with.**

1. помешал;
2. мешая;
3. мешать;
4. мне мешают.

**7. Instead of phoning his friend, he went to see him.**

1. звонящий;
2. позвонить;
3. позвонив;
4. позвонил.

**8. He is looking forward to starting work.**

1. начинающий;
2. начиная;
3. начало;
4. пора начинать.

**9. Swimming is preferable to playing tennis.**

1. плавающий;
2. плавание;
3. плавая;
4. поплавав.

**10. She praised herself for having come.**

1. необходимо прийти;
2. пришла;
3. придет;
4. приходя.

**11. He felt irritation at being disturbed.**

1. обеспокоенный;
2. его побеспокоили;
3. беспокоясь;
4. он побеспокоил.

**12. I regret not having taken your advice.**

1. не воспользуюсь;
2. не воспользовавшись;
3. чтобы воспользоваться;
4. не воспользовался.

**13. You begin learning a language by listening to the new sounds.**

1. слушая;
2. послушав;
3. слушающий;
4. чтобы слушать.

**14. He couldn't face being talked about.**

1. говорить;
2. поговорил;
3. о нем говорили;
4. разговаривая.

**15. I am sure of having read this magazine.**

1. читал;
2. читаю;
3. мне читали;
4. надо прочитать.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
2	3	2	3	4	4	2	3	2	2	2	4	1	3	1

**Тест 10 (IV семестр, ПЗ № 20-21)**

**К подчеркнутой грамматической конструкции подберите соответствующий русский перевод.**

**1. Show me the list of experts working out this program.**

1. разработали;
2. разработав;
3. разрабатывающих;
4. разрабатывая.

**2. Having spent all her money she couldn't afford to take a taxi.**

1. тратя;
2. тратить;
3. потраченные;
4. потратив.

**3. The e-mail sent on Monday didn't reach them.**

1. посланная;
2. отослали;
3. которую надо отослать;
4. отослав.

**4. He was having fun playing a computer game.**

1. играющий;
2. игра;
3. играя;
4. поиграв.

**5. Reading a book I got involved and forgot about my problems.**

1. чтобы прочитать;
2. прочитав;
3. читая;
4. чтение.

**6. The goods being advertised are not of high quality.**

1. рекламируя;
2. рекламировать;
3. рекламируемые;
4. которые необходимо рекламировать.

**7. We sent the catalogues to the address indicated.**

1. указав;
2. указанный;
3. который надо указать;
4. указал.

**8. Having collected the information required, we sent them a fax.**

1. собрав;
2. собирая;
3. собранная;
4. необходимо собрать.

**9. Looking through the magazine, I found several interesting articles.**

1. чтобы посмотреть;
2. просматривающий;
3. просмотреть;
4. просматривая.

**10. Being late for the talks, they left before the party was over.**

1. опоздавшие;
2. опоздание;
3. опаздывая;
4. опоздать.

**11. I've spent all my money buying presents.**

1. покупающий;
2. покупая;
3. купить;
4. купивший.

**12. Having concluded the contract the representative of the firm left Moscow.**

1. заключив;
2. заключа;
3. чтобы заключить;
4. заключенный.

**13. The letter being typed by the secretary must be sent off as soon as it is ready.**

1. напечатанное;
2. которое печатается;
3. напечатав;
4. печатающий.

**14. He was looking through the mail received the day before.**

1. получил;
2. получив;
3. полученная;
4. которую надо получить.

**15. The man playing tennis over there is a first-class athlete.**

1. играя;
2. играть;
3. играющий;
4. игра.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
3	4	1	3	3	3	2	1	4	3	2	1	2	3	3

## ЗАДАНИЯ НА УСТАНОВЛЕНИЕ ОШИБОК

### ТЕСТ 1

**Найдите ошибку в предложениях. Каждое предложение содержит только ОДНУ ошибку.**

1. He thinks she is beautiful, but I don't agree with her.
2. I advise you check all your exam answers before you hand your paper in.
3. I'd like knowing where you are.
4. The light didn't work because anyone had taken the bulb.
5. The tourist have asked a passer-by how far the post office was.
6. A small boy often stands outside the bicycle shop and gaze at the wonderful machines in the window.
7. Are you always go to bed without getting undressed?
8. Think how wonderful that will being when you have tamed me!
9. What will you be doing this time last year?

10. He said them that he was going to give up smoking.
11. Ice-cream was known five hundreds years ago.
12. Men have no most time to understand anything.
13. The Little Prince lived along on a tiny planet no larger than a house.
14. The ancient Hindus believed that the Earth was a bowl hold up by elephants.
15. American black bears appear in a variety of colour despite their name.

### ТЕСТ 2

**Найдите ошибку в предложениях. Каждое предложение содержит только ОДНУ ошибку.**

1. How dare you talk to me jag that?
2. I used eating a lot of chocolates, but now I'm on a diet.
3. John asked me if I know where she lived.
4. Kate felt very hot and sticky so she had had shower, and then she felt clean.
5. It was such a cold day that the sea frozen.
6. She looked as if she had seen a ghosts.
7. Everyone wonder if that is your crocodile.
8. Every people say you should run down a hill if you 're chased by a bear.
9. Astronomers believe and point out that stars, like our sun, made up of gases.
10. But there is not shop anywhere where one can buy friendship.
11. Some people think that young players shouldn't he allowed to become professionals until the age of 17 or 18 at last.
12. They say what the best thing to do when you meet a bear is to run.
13. In the beginning of the day I don't know quite where I'm going to sleep at night.
14. More than fifteen thousand ships passes through the canal each year.
15. In 776 BC the first Olympic games were held at the foot of the Mount Olympus to honour the Greeks' chief God, Zeus.

### ТЕСТ 3

**Найдите ошибку в предложениях. Каждое предложение содержит только ОДНУ ошибку.**

1. Hardly had he got home when the phone rung.
2. Jake has hidden Angela's Christmas present in the wardrobe and doesn't want his sister look there.
3. He felt better later because he had rested since lunch times.
4. You couldn't have seen me in Rome because I was staying in the country since June to August last year.
5. Read the material as slow as you must to understand what it says.
6. I don't know why I'm laughing. I've never been 30 frightened in whole my life.
7. In the heavens, the stars seem stay in a fixed place among other stars in the sky.
8. Near the town where Antoine spent his school holidays was a large airfield, and he never tired to going there to watch the planes.
9. It is hard for us to realise now that when great-grandmother was a little girl there were no so. things as light bulbs.
10. If you ask your mother for one fried egg for breakfast and she gives you two fried eggs and you eat both them. Who is better in arithmetic, you or your mother?
11. Having good time and enjoying yourself, looking for happiness in life is very important to American people.
12. In the America there are tennis^ schools which accept children from a3 young as nine.
13. Black bears are the smallest of all American bears, ranged in length from five to, six feet.
14. If a disease is infection, it means that it can be spread person to person, especially in the air.
15. I don't really want to play football on Sunday. But since there is no one else taking my place, I can't really get out of it.

## ТЕСТ 4

**Найдите ошибку в предложениях. Каждое предложение содержит только ОДНУ ошибку.**

1. It is two week now since I wrote to you.
2. Which of the two articles was the more difficult to you to read?
3. Tennis is one of the sport where youngsters can play against their elders with more than a change of success.
4. Winners were greatly honoured by having olive wreaths placing on their heads and having poems sung about their deeds.
5. This plan was expected to eliminated the long queues at many service stations.
6. In 1895, Alfred Nobel created a fund to be used to awarding prizes to people who had made worthwhile contributions to mankind.
7. Mars had thought of as the planet with the man-made canals, supposedly discovered by an Italian astronomer Schiaparelli, in 1877.
8. A recent investigation by scientists at U.S. Geological Survey shows that strange animal behaviour might have helped predict future earthquakes.
9. Dave said that he would borrow me his new walkman if I wanted to use it at my lesson.
10. The United States is too large; the people and their lifestyles are too different. It may impossible to describe the average American.
11. If you want to know if it will rain today, turn on the radio or TV and listen the weather forecast.
12. If the economy of country suddenly improves, there may be many reasons or factors which have caused the change.
13. The earliest settlers came to the North American continent to establish colonies which was free from the controls that existed in European societies.
14. Americans believe that individuals must learn to rely to themselves or risk losing freedom.
15. After you'll have finished asking the questions, ask each person whether there were any questions which that person felt should not be asked and why.

## ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ ДЛЯ ЧТЕНИЯ И ПЕРЕВОДА

### Раздел 1. Иностранный язык для общих и академических целей.

**Прочитайте предложенные тексты и выберите единственно правильный ответ в каждом задании.**

#### Текст 1

There are about ninety Universities in Great Britain, the biggest one being London University, and the oldest ones Oxford and Cambridge. Oxford was founded in the 12th century as an aristocratic University and retains its aristocratic character to the present day: the cost of studies is comparatively high. Students have to pay for using libraries and laboratories, as well as for taking examinations. Oxford's organization is very complicated. In fact, the University is a collection of 35 Colleges: two for women only, the rest taking both men and women. Each college is a world of its own which gives its students a specialized training in arts, law, medicine and science. The largest college has over 500 students; the smallest college has 100 students.

The University is an administrative centre which arranges lectures for students of the colleges, holds examinations and gives degrees. The tutorial system of education used both in Oxford and Cambridge is one of the ways in which Oxbridge differs from other English Universities. Every student has a tutor in charge of planning his work and discussing its results with the student; the student's duty is to regularly see his tutor and submit papers and essays. The tutorial system of education brings the student into personal contact with his tutor, the latter trying to influence the social and political life of the student.

The academic year in England has three terms; each term lasts from eight to ten weeks. Terminal examinations take place at the end of autumn, spring and summer terms. Final examinations take place at the end of the course of studies. If a student fails in an examination, he may be allowed to take the exam again, only two re-examinations being usually allowed.

**1. Oxford University is...**

1. the biggest in Great Britain;
2. as old as Cambridge;
3. based on the principles of democracy.

**2. The system of education in Oxbridge is...**

1. unique;
2. just the same as in other British universities;
3. formed on the model of European continental universities

**3. If a student fails in an examination...**

1. he is allowed to take as many re-examinations as he likes;
2. no re-examinations are allowed;
3. only two re-examinations are allowed.

**4. A tutor helps his student...**

1. to pay for his studies;
2. to plan his work;
3. to choose the necessary kind of sport to go in for.

**5. Every academic year students take exams...**

1. once;
2. twice;
3. three times.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
2	1	3	2	3

**Текст 2**

Each college at Oxford has several clubs of its own. Most of the students belong to one or more clubs. There is a debating club in every college as well as athletic and football clubs, and so on. At the clubs the students may read a book, a newspaper or play billiards with a friend. There are many University clubs which bring together students who are interested in literature, art, music, drama, traveling.

There is hardly any form of sport in which students do not engage. Of all the sports, rowing plays a leading role. Then comes cricket, a national English game, and then football. The University Boat-Race is the oldest of the sporting competitions between such old British universities as Oxford and Cambridge. The most interesting of the rowing races at the two universities are bumping races. They take place two times a year. These strange races were invented at Oxford and Cambridge. The rivers are not wide there, they are too narrow for boats to race side by side, and so somebody thought of a bumping race. No prizes are won in such races, but the winners are given the oars with which they rowed. Their names are written on each oar in gold letters.

The most interesting time to visit Cambridge is during May Week. This is neither in May nor a week. For some reasons which nobody remembers, May Week is the name given to the first two weeks in June, the very end of the University year. May Week denotes not a particular period of time but the general atmosphere of relaxation at the end of the year's work.

**1. At Oxford University ...**

1. a student can be a member of different clubs;
2. a student can be a member of just one club;
3. to become a member of a club a student must be good at debating.

**2. The most popular sport at Oxford University is ... .**

1. football;
2. rowing;
3. cricket.

**3. Bumping races were invented because ...**

1. it was possible for boats to race side by side;
2. the width of the river was quite enough for such races;
3. it was the most exciting kind of races.

**4. The winners are given ...**

1. gold oars;
2. new oars;
3. oars with their names engraved in gold.

**5. May Week is ...**

1. a fortnight in June;
2. a week in May;
3. a week in June.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
1	2	2	3	1

**Текст 3**

For company and conversation the English go to the «pub». In the cafes you can have only coffee, tea and «soft» drinks. You go to a cafe for a meal or for a quick cup of tea, but not to sit and watch the world go by. When you want to rest after a day's work, you go to the public house. Most pubs have a piano and on Saturday night the customers often sit round it and sing. The people who want to sing ask one of the customers to play the piano. They buy drinks for the pianist, that is the custom.

The one who plays has free drinks as long as he plays. When he stops he becomes an ordinary customer again and must pay for his own beer. The pub is the place where you meet people. You get to know other «regulars», you buy drinks for them and they buy drinks for you, and you talk. You talk about the weather or how the English cricket players are doing in the march against Australia, about football or Parliament. But the regulars who meet there almost every night for years never go into each other's homes.

On Saturday people usually stay in the pub till closing time. In England the opening hours are fixed by law. Pubs open at ten in the morning and close at two o'clock. Then they open again at six and stay open until ten-thirty. At Easter, or Christmas, or the New Year, the landlord may ask the authorities to keep open longer.

**1. Pubs differ from cafes by ...**

1. better meal and drinks;
2. cozy and friendly atmosphere;
3. lower prices.

**2. In most pubs ... plays the piano.**

1. the landlord;
2. a fee-paid pianist;
3. one of the customers.

**3. As long as the pianist plays ...**

1. he doesn't have any drinks;
2. the customers buy him drinks;
3. he pays for his drinks himself.

**4. The regulars of the pubs ...**

1. never invite each other to their places;
2. meet both at their homes and in the pubs;
3. play cricket together.

**5. Pubs are...**

1. open at weekends only;
2. open all day long;
3. closed from 2 to 6 p.m.

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
2	3	2	1	3

**Текст 4**

Most people spend a third of their lives at work and spend more time with their work colleagues than with their families or friends. So it is important that people enjoy their work as much as possible: and enjoying work means choosing the right career in the first place.

People in Britain can start work at the age of sixteen, though many people stay at school after this age. For all people, as they approach the end of their school lives the big question is – what are they going to do? Most young people have several choices open to them when they leave school. Here are some of them. They can leave school at the age of sixteen and take a low-paid job, often a manual one such as working in a shop or a factory. They can leave school at sixteen, take a job but spend one day a week at a College of Further Education learning more about the theory and practice of their work. Many people who are learning a practical skill – for example, car mechanics, caterers, hairdressers or typists – do this. At the end of their training, they get a qualification, which gives them a better chance of promotion and higher wages. At the same time they have gained practical experience in their job, because they have been working while training.

Many people stay at school to take A (advanced) level G.C.E. (general certificate of education) examinations. This means working very hard and earning no money for two or three more years. However, with A-levels, a student has more choices open to him. If he goes to a Technical College, he can get a qualification in a practical skill such as engineering, art and design, secretarial work, business studies and childcare. He can go to a College of Education and train to be a teacher. These training courses take from two to seven years. If a student has very good results in his A-levels, he can go to university and get a degree in a subject like Languages, Math, Philosophy, Literature or Science. This normally takes three years. However, after such an academic course, many students still have no practical skill for doing a job.

**1. To take GCE exams you must...**

1. have a well-paid job
2. stay at school for some more years
3. attend classes once a week

**2. A university graduate gains...**

1. a lot of practical experience
2. good “A” level results
3. a degree

**3. Most 16 year-olds ...**

1. are offered a variety of opportunities
2. get qualification in some practical skill
3. take further education outside school

**4. While attending a College of Further Education you ...**

1. get promotion and higher wages
2. study for an “A” level GCE exam
3. combine training and work

**5. Getting a university degree takes ...**

1. from two to seven years
2. a third of your life
3. three years

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
2	3	1	3	3

### Текст 5

Niagara Falls, one of the most famous North American natural wonders, has long been a popular tourist destination. Tourists today flock to see the two falls that actually comprise Niagara Falls: the 53-meter high Horseshoe Falls on the Canadian side of the Niagara River and the 55-meter high American Falls on the US side of the river. Most visitors come between April and October, and it is quite a popular activity to take a steamer out on to the river and right up to the base of the falls for a close-up view. It is also possible to get a spectacular view of the falls from the strategic locations along the Niagara River such as Prospect Point or Table Rock, or from one of the four observation towers, which have heights up to 500 feet.

Tourists have been visiting Niagara Falls in large numbers since the 1800s. Because of concern that the large number of tourists would destroy the natural beauty of this scenic wonder, the State of New York in 1885 created Niagara Falls Park in order to protect the land surrounding American Falls. A year later Canada created Queen Victoria Park on the Canadian side of the Niagara, around Horseshoe Falls.

Niagara Falls, spectacular and beautiful, has always been especially popular with two kinds of visitors: thrill-seekers and honeymooners. In 1859, Frenchman Jean Francois Gravelet, known as “the great Blond”, became the first person to cross the falls on a tightrope. In 1901, a schoolteacher, Mrs. Annie Edison Taylor, became the first person to go over the falls in a barrel.

Niagara is an Indian word, which means “roaring waters”. Indeed the roar of the falling water can be heard at a distance of 25 kilometers. A mass of water is falling over a cliff 90 feet high (27 meters) with a terrible noise. Niagara has very great power. It can move big rocks and throw them into the waters. Niagara Falls is beautiful and all the time changing. Many great writers tried to describe it.

The Niagara River gives electric power too. More than a million horse power is produced now at Niagara for local use and is sent to cities and towns.

#### 1. Niagara Falls Park was created ...

1. to protect the area around Niagara Falls
2. to show off the natural beauty of Niagara Falls
3. to encourage tourists to visit Niagara Falls

#### 2. Tourists prefer to visit Niagara Falls ...

1. in winter holiday time
2. in warmer season
3. all the year round
3. **The most popular way to see the falls from a short distance is to use ...**

1. a barrel
2. a boat
3. a tightrope

#### 4. Niagara Falls ...

1. is one of the most famous South American natural wonders
2. is formed by two rivers
3. belongs to two countries

### Ключ:

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
1	2	2	3

### Текст 6

The *club* is an especially British institution. There are school clubs and college clubs, political clubs and cultural clubs, town clubs and country clubs. There are sport clubs of all sorts

including yacht clubs and driving clubs. There is even the Pony Club with more than 70,000 members. There are numerous Shakespeare clubs and more than 800 “official” music clubs and societies belonging to the National Federation of Music Societies.

The earliest English club is known to be *Le Court de Bone Compagnie*. It flourished in the 16th century and was likely to be a dining club. With the rise of coffee-houses in the middle of the 17th century clubs seemed to acquire more or less settled homes and they began to take a distinctive character. We believe it to be usual for the landlord of a coffee-house to rely for his profit on the food and drink consumed by the members. The presence of notable men was desirable. It was at this period that the term “club” in its modern sense first came into common use.

In the 18th century the number and variety of clubs increased very rapidly. Important and influential were the political clubs. But the literary, artistic and social associations were the most characteristic of the period. In the 19th century clubs in general began to acquire permanent headquarters often in the form of imposing houses specially built for them by well-known architects. Clubs for different professions and interests became usual. One of the most famous clubs of London is *The Other Club*. It was founded in 1911 by Winston Churchill. Limited to fifty, the list of membership includes members of the Commons and the Lords and other prominent people. Members of the club gather for dinner once a month. The club was given the name of *The Other Club* because it aims always to hear the other man’s point of view.

*The Other Club* is rich in traditions, many of them were introduced by Winston Churchill. For example, whenever there were only thirteen members of the club at dinner, a large wooden black cat was placed near him at the table with a napkin tied around its neck. The black cat was named Kaspar. It was designed and carved from a piece of plane tree.

**1. Kaspar ...**

1. was Winston Churchill’s cat
2. never enjoyed club dinners
3. was always present at the dinner table

**2. Numerous clubs appeared in ...**

1. the seventeenth century
2. the eighteenth century
3. the nineteenth century

**3. The Other Club welcomes ...**

1. common people
2. members of every social class
3. political and social elite

**4. The first English club was ...**

1. a dining club
2. a driving club
3. a diving club

**5. The Other Club has ...**

1. 13 members
2. 30 members
3. 50 members

**Ключ:**

1	2	3	4	5
2	2	3	1	3

**Текст 7**

Whoever comes to London is eager to see the Tower of London, the scene of nearly 900 years of England’s history.

This fortress was founded by William the Conqueror in 1078 to dominate and defend the city of London. Each monarch left some kind of personal mark on it. For many centuries the Tower has been a fortress, a palace, a prison and a mint. The grey stones of the Tower could tell terrible stories of violence and injustice. Many sad and cruel events took place within the walls of the

Tower. It was here that Thomas More, the great humanist, was falsely accused and executed. Among famous prisoners executed at the Tower were Henry VIII's wives Ann Boleyn and Catherine Howard. When Queen Elizabeth I was a princess, she was sent to the Tower by Mary Tudor and kept prisoner for some time. After she came to the throne, Queen Elizabeth I, remembering her imprisonment in the Tower, rejected it as a royal residence.

Today the Tower is simply Britain's most famous and most visited museum. It is not surprising that the place now attracts thousands of visitors, who line up for hours to see the ancient armour and weapons and the Crown Jewels on display, and have their pictures taken with the Yeomen Warders, the guards of the Tower, popularly called "beefeaters". There are two letters, E.R. on the front of their tunics. They stand for the Queen's name Elizabeth Regina. The uniform is as it used to be in Tudor times. Their everyday uniform is black and red, but on state occasions they wear a ceremonial dress: fine red state uniforms with the golden and black stripes and the wide lace collar, which were in fashion in the 16th century. Every night at 10 p.m. the Ceremony of the Keys or locking up the Tower for the night takes place. It goes back to the Middle Ages. After the ceremony everyone who approaches the gate must give the password or turn away.

The large, black ravens have a long association with the Tower. It is believed that if they ever disappear England will fall, and that illfortune will happen to anyone who harms them. That's why they are very well cared for. The birds with clipped wings are fed twice a day. They are under the special care of the Raven Master and they get an allowance from the government.

**1. At present the Tower of London is ...**

1. a royal residence
2. the home of the British national treasures
3. a state prison

**2. The Tower ravens ...**

1. harm everyone who approaches them
2. are not financially supported by the government
3. are the constant inhabitants of the Tower

**3. It is in the Tower of London that Queen Elizabeth I ...**

1. refused to live
2. was crowned
3. was executed

**4. Beefeaters' ...**

1. take care of the ravens
2. eat lots of beef
3. wear traditional medieval clothes

**5. Among high rank prisoners of the Tower of London was ...**

1. Mary Tudor
2. Henry VIII
3. Catherine Howard

**Ключ:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
2	3	1	3	3

**Текст 8**

European place-names appeared in America beginning with the 16<sup>th</sup> century, when Europeans came to inhabit the New World. The names were brought by the new inhabitants, who moved from the east coast to the west, as more and more people arrived from Europe. Some of the names that appeared on the map at that time were those of English and French kings and queens. Many place-names were given to honor famous people, living and dead. Some names are taken from history and literature. There are names taken from geology, others that are connected with important events in the life of the people. Here and there, we find a name that was given simply as a joke, but for some reason was never changed.

The first people to arrive in America from Holland built a town that they named New Amsterdam, in honor of the capital of their country in Europe. But forty years later, in 1626, when Holland was at war with England, an English fleet under the command of the Duke of York appeared before New Amsterdam. The town had no army; the English occupied the town and renamed it New York. And this, as we know, is the name that has remained to this day.

The first people who came to America did not try to invent new names for the settlements and towns they built, but often gave the new place the same name as the place they had come from. Along the east coast of the United States, we find such English names as Plymouth, Cambridge, London, Boston. English names often appear with the word «new» as a prefix: New England, New York, New Britain.

**1. New York was named after ...**

1. the commander of the English army;
2. a European capital;
3. a Dutch ship.

**2. Many place-names were given by ...**

1. English and French kings and queens;
2. famous people;
3. first settlers.

**3. In the 17th century England was at war with ...**

1. the USA;
2. France;
3. Holland.

**4. For their settlements Europeans ...**

1. invented new names;
2. gave the names of the places they had come from;
3. used Indian names.

**5. New Amsterdam was occupied by the English because ...**

1. the Dutch lost their fleet;
2. the town was defenseless;
3. they wanted to rename the town.

**Ключ:**

1	2	3	4	5
1	3	3	2	2

**Текст 9**

Many changes are taking place in «food styles» in the United States. The United States is famous for its solid and unchanging diet of meat and potatoes. There are various ethnic food, health food, fast food and traditional home-cooked meal in this country.

There are many ethnic restaurants and supermarkets in the United States because it is a country of immigrants. Any large American city is filled with restaurants serving international cooking. Many cities even have ethnic sections: Chinatown, Little Italy or Germantown. With this ethnic choice, people can enjoy food from all over the world. This is very good for those who come to the United States to travel or to work because they usually can find their native food there. There are also regions in the country which are well known for certain food because of the people who live there. For example, Southern California has many Mexican restaurants, and Louisiana has strong Creole traditions in food. (Creole is a mixture of French, African, and Caribbean Island food).

Health food became more popular when people began to think seriously about their physical well-being. Health food is fresh and natural. It does not contain chemicals. There are many fast-food restaurants all over the country. People usually have a short lunch break, and in fast food restaurants they can have lunch quickly. The food is always cheap there. Some examples are burger, pizza and McDonald places. American's attitude to food is changing too. The traditional big

breakfast and dinner at 6 p.m. are losing popularity. People understand the social importance of food. Dinner with family or friends is becoming a very special way of enjoying and sharing.

**1. If you are short of time you can have your lunch in ...**

1. fast food restaurants;
2. supermarkets;
3. ethnic restaurants.

**2. The most common food for Americans was ...**

1. vegetables and fruits;
2. meat and potatoes;
3. sausage and noodles.

**3. Some regions in the country are well-known for ...**

1. certain customs and traditions;
2. the people who live there;
3. certain food.

**4. Ethnic food is popular because ...**

1. a lot of immigrants live in the USA;
2. it is healthy;
3. it is delicious.

**5. Dinner with family or friends ...**

1. is a waste of time;
2. is becoming socially important;
3. takes place once a month.

**Ключ:**

1	2	3	4	5
1	2	3	1	2

**Текст 10**

Although modern football began in England in the nineteenth century, the English didn't invent football: they simply gave it rules. Human beings have always liked kicking round objects. Two and a half thousand years ago the Chinese played a game called *Tsu-Chu*, which means 'to kick a ball made of leather with the feet'.

A Roman stone carving from Yugoslavia, from about the year 200 AD, shows a man holding a type of football and the Greeks are known to have played a game called *episkyros*. Although the details are unknown, it is certain that these games were all played by two teams. There are records of football being played in the twelfth century on the streets of London. King Edward II banned it in 1314, saying, «There is a great noise in the city caused by hustling over large balls». Later kings also banned the game without much success. By the sixteenth century it had become very rough (dangerous). Most games were played in villages with as many as 500 people in each team. They played from midday until sunset.

By the nineteenth century only rich private schools were playing football. Each had its own set of rules which made games between schools impossible. In 1862 a set of ten rules were written down – five of these are in use today. The first competition cup, the Football Association Cup, was started in 1872. League football began in 1888 and teams formed all over England, involving everyone, not just the rich. By 1900 English sailors had taken the game to other countries. In 1930 the first World Cup match was played: it was won by Uruguay. (England didn't enter until 1950). Now the World Cup is the focus of football. The final match is watched on TV by almost half of the world's population. Football is certainly the world's most popular sport.

**1. In the 18th century school teams couldn't compete because ...**

1. the game was too dangerous;
2. there were too many people in each team;
3. each school had its own set of rules.

**2. The English ...**

1. played Tsu-Chu;
2. took the football game to other countries;
3. invented football.

**3. King Edward II ...**

1. hated noise;
2. liked kicking round objects;
3. wrote down a set of football rules.

**4. British team ...**

1. won the first World Cup match;
2. lost it;
3. didn't take part in it.

**5. Episkyros is ...**

1. a participant sport;
2. a team game;
3. a Greek handball.

**Ключ:**

1	2	3	4	5
3	2	1	3	2

**ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ ДЛЯ ЧТЕНИЯ, ПЕРЕВОДА, РЕФЕРИРОВАНИЯ**

**Раздел 2. Иностранный язык для профессиональных целей**

**Managing complex innovation**

Innovation is a change that outperforms a previous practice. To lead or sustain with innovations, managers need to concentrate heavily on the innovation network, which requires deep understanding of the complexity of innovation. Collaboration is an important source of innovation. Innovations are increasingly brought to the market by networks of firms, selected according to their comparative advantages, and operating in a coordinated manner.

When a technology goes through a major transformation phase and yields a successful innovation, it becomes a great learning experience, not only for the parent industry but other industries as well. Big innovations are generally the outcome of intra- and interdisciplinary networking among technological sectors, along with combination of implicit and explicit knowledge. Networking is required, but network integration is the key to success for complex innovation. Social economic zones, technology corridors, free trade agreements, and technology clusters are some of the ways to encourage organizational networking and cross-functional innovations.

**Innovation Management**

Innovation management is based on some of the ideas put forth by the Austrian economist Joseph Schumpeter, working during the 1930s, who identified innovation as a significant factor in economic growth. His book “*Capitalism, Socialism and Democracy*” first fully developed the concept of creative destruction.

Innovation management helps an organization grasp an opportunity and use it to create and introduce new ideas, processes, or products industriously. Creativity is the basis of innovation management; the end goal is a change in services or business process. Innovative ideas are the result of two consecutive steps, *imitation* and *invention*.

By utilizing innovation management tools, management can trigger and deploy the creative capabilities of the work force for the continuous development of a company. Common tools include brainstorming, virtual prototyping, product lifecycle management, idea management, TRIZ, Phase-gate model, project management, product line planning and portfolio management. The process can be viewed as an evolutionary integration of organization, technology, and market, by iterating series of activities: search, select, implement and capture.

Innovation processes can either be *pushed* or *pulled* through development. A *pushed* process is based on existing or newly invented technology that the organization has access to. The goal is to find profitable applications for the already-existing technology. A *pulled* process, by contrast, is based on finding areas where customers' needs are not met and finding solutions to those needs. To succeed with either method, an understanding of both the market and the technical problems are needed. By creating multi-functional development teams, containing both engineers and marketers, both dimensions can be solved.

Innovation, although not sufficient, is a necessary prerequisite for the continued survival and development of enterprises. The most direct way of business innovation is technological innovation and institutional innovation. Management innovation, however, plays a significant role in promoting technological and institutional innovation.

The goal of innovation management within a company is to cultivate a suitable environment to encourage innovation. The suitable environment would help the firms get more cooperation projects, even 'the take-off platform for business ventures'. Senior management's support is crucial to successful innovation; clear direction, endorsement, and support are essential to innovation pursuits.

### **Forecasts of different technologies**

Combining forecasts of different technologies may be even more important than combining the forecasts of the same technology.

One reason for this is the fact that technologies may interact or be interrelated in some fashion. Another reason for this is that of consistency in an overall picture or scenario. One of the simplest examples of interacting trends is the projection to absurdity, i.e. simply projecting the given data indefinitely without getting any specific result. For instance, if one simply projects recent rates of growth of world population, one arrives at some fantastic conclusions about the density of population in a particular place by various dates in the next millennium.

Some other trends which can confidently be expected to not continue indefinitely are:

1. Annual production of scientific papers.
2. Number of automobiles per capita.
3. Kilowatt hours of electricity generated annually.

Another instance of interacting trends was in the case of the number of scientists in the U.S. growing faster than the overall population. Since the 1940s through the 1960s, science as an activity in the United States grew exponentially. The number of dollars spent on R&D was growing faster than the GNP (in the 1960s).

If projected indefinitely, these two curves would give the result that eventually every person in the U.S. would be working as a scientist and the entire GNP would be devoted to R&D alone, which are however absurd conclusions. Thus it is clear that the scientific discipline of technology forecasting is not mere trend extrapolation but also involves combining forecasts.

### **Diffusion of innovations**

Diffusion of innovations is a theory that seeks to explain how, why, and at what rate new ideas and technology spread through cultures. Everett Rogers, a professor of communication studies, popularized the theory in his book *Diffusion of Innovations*; the book was first published in 1962, and is now in its fifth edition (2003). Rogers argues that diffusion is the process by which an innovation is communicated through certain channels over time among the participants in a social system.

The origins of the diffusion of innovations theory are varied and span multiple disciplines. Rogers proposes that four main elements influence the spread of a new idea: the innovation itself, communication channels, time, and a social system. This process relies heavily on human capital. The innovation must be widely adopted in order to self-sustain. Within the rate of adoption, there is a point at which an innovation reaches critical mass. The categories of adopters are: innovators, early adopters, early majority, late majority, and laggards. Diffusion manifests itself in different

ways in various cultures and fields and is highly subject to the type of adopters and innovation-decision process.

### **Characteristics of innovations**

Studies have explored many characteristics of innovations. Meta-reviews have identified several characteristics that are common among most studies. These are in line with the characteristics that Rogers initially cited in his reviews.

Potential adopters evaluate an innovation on its relative advantage (the perceived efficiencies gained by the innovation relative to current tools or procedures), its compatibility with the pre-existing system, its complexity or difficulty to learn, its trialability or testability, its potential for reinvention (using the tool for initially unintended purposes), and its observed effects. These qualities interact and are judged as a whole. For example, an innovation might be extremely complex, reducing its likelihood to be adopted and diffused, but it might be very compatible with a large advantage relative to current tools. Even with this high learning curve, potential adopters might adopt the innovation anyway.

Studies also identify other characteristics of innovations, but these are not as common as the ones that Rogers lists above. The fuzziness of the boundaries of the innovation can impact its adoption. Specifically, innovations with a small core and large periphery are easier to adopt. Innovations that are less risky are easier to adopt as the potential loss from failed integration is lower. Innovations that are disruptive to routine tasks, even when they bring a large relative advantage, might not be adopted because of added instability. Likewise, innovations that make tasks easier are likely to be adopted. Closely related to relative complexity, knowledge requirements are the ability barrier to use presented by the difficulty to use the innovation. Even when there are high knowledge requirements, support from prior adopters or other sources can increase the chances for adoption.

### **Product platforming**

This approach involves developing and introducing a partially completed product, for the purpose of providing a framework or tool-kit for contributors to access, customize, and exploit. The goal is for the contributors to extend the platform product's functionality while increasing the overall value of the product for everyone involved.

Readily available software frameworks such as a software development kit (SDK), or an application programming interface (API) are common examples of product platforms. This approach is common in markets with strong network effects where demand for the product implementing the framework (such as a mobile phone, or an online application) increases with the number of developers that are attracted to use the platform tool-kit. The high scalability of platforming often results in an increased complexity of administration and quality assurance.

### **Innovation**

Everyone can innovate. Incorporating innovation in your business can help you save time and money, and give you the competitive advantage to grow and adapt your business in the marketplace.

#### **What is innovation?**

Innovation generally refers to changing or creating more effective processes, products and ideas, and can increase the likelihood of a business succeeding. Businesses that innovate create more efficient work processes and have better productivity and performance.

For businesses, this could mean implementing new ideas, creating dynamic products or improving your existing services. Innovation can be a catalyst for the growth and success of your business, and help you adapt and grow in the marketplace.

Being innovative does not mean inventing; innovation can mean changing your business model and adapting to changes in your environment to deliver better products or services. Successful innovation should be an in-built part of your business strategy, where you create a culture of innovation and lead the way in innovative thinking and creative problem solving.

Businesses that innovate create more efficient work processes and have better productivity and performance.

## **Key steps towards business innovation**

1. Conduct an analysis of the market environment, your customers wants and needs and competitors. Be open to new ideas and adaptive to change.
2. Develop a strategic, responsive plan, which includes innovation as a key business process across the entire business.
3. Leadership in innovation - train and empower employees to think innovatively from the top down. Inspirational leadership and motivation is what drives innovation in business.
4. Connect with customers and employees to generate ideas for improving processes, products and services both internally and externally.
5. Seek advice. Utilise available resources, business advisors, grants and assistance to drive innovation in your business. This may include seeking Intellectual Property (IP) protection for commercialisation of ideas.

### **What is innovation?**

In its broadest sense innovation is the development and application of ideas that improve the way you do things and what you achieve. Innovation can produce changes in many areas such as the environment, society, technology, education and community health.

In a business sense, innovation focuses on creating positive outcomes from new products, services, operational and managerial processes, markets, market segments and organisations. Why is it important?

Innovation is fundamental to growing and improving your business. It's about making changes that will improve the efficiency, profitability and ultimately, the viability of your business.

All aspects of your business can benefit from innovation whether it is finance, human resources, research and development, sales and marketing or logistics. The innovation does not have to be totally new or revolutionary; it may be a small but incremental improvement that results in a positive outcome.

Your business competitiveness and survival is directly linked to your ability to innovate.

### **How can I foster innovation in my business?**

Build an environment in every part of your business that fosters innovative thinking and action. By doing this, you will harness and apply the collective knowledge, experience, skills and energy of everyone in the organisation and focus this powerful collective wisdom on improving the way things are done.

*You can foster innovation in your business by:*

- developing a creative culture that encourages and rewards employees for their innovative contributions;
- investing time and money on innovation to create resources (financial and human) to devote to the process of innovation;
- seeking customer feedback on how you are performing; and
- using your networks to generate new ideas, learn from others and access new business.

Being innovative is about taking calculated risks which will require you to be positive, imaginative, fearless and undeterred by negativity, cynicism and resistance to change.

### **Main types of innovation**

Broadly speaking, innovation in business can fall into three broad categories.

#### *Product innovation*

Developing and introducing new products, services or technologies. eg. researching, developing and commercialising a new product to capitalise on an identified market need.

#### *Product improvement innovation*

Implementing improvements to current products or services. For example, increasing the performance capabilities, durability or appearance of an existing product.

#### *Process innovation*

Streamlining and improving business processes to increase efficiency, productivity and profitability. For example, financial systems, manufacturing processes, internal and external communications.

Remember that innovation is not something only practiced by large or high-tech businesses. Even minor innovations in your small business can lead to improvements in your efficiency, profitability, competitive advantage and ultimately, your viability.

### **Quality Assurance (QA)**

In developing products and services, quality assurance is any systematic process of checking to see whether a product or service being developed is meeting specified requirements. Many companies have a separate department devoted to quality assurance. A quality assurance system is said to increase customer confidence and a company's credibility, to improve work processes and efficiency, and to enable a company to better compete with others. Quality assurance was initially introduced in World War II when munitions were inspected and tested for defects after they were made. Today's quality assurance systems emphasize catching defects before they get into the final product.

ISO 9000 is an international standard that many companies use to ensure that their quality assurance system is in place and effective. Conformance to ISO 9000 is said to guarantee that a company delivers quality products and services. To follow ISO 9000, a company's management team decides quality assurance policies and objectives. Next, the company or an external consultant formally writes down the company's policies and requirements and how the staff can implement the quality assurance system. Once this guideline is in place and the quality assurance procedures are implemented, an outside assessor examines the company's quality assurance system to make sure it complies with ISO 9000. A detailed report describes the parts of the standard the company missed, and the company agrees to correct any problems within a specific time. Once the problems are corrected, the company is certified as in conformance with the standard.

### **Concept of quality - historical background**

The concept of quality as we think of it now first emerged from the Industrial Revolution. Previously goods had been made from start to finish by the same person or team of people, with handcrafting and tweaking the product to meet 'quality criteria'. Mass production brought huge teams of people together to work on specific stages of production where one person would not necessarily complete a product from start to finish. In the late 19th century pioneers such as Frederick Winslow Taylor and Henry Ford recognized the limitations of the methods being used in mass production at the time and the subsequent varying quality of output. Birland established Quality Departments to oversee the quality of production and rectifying of errors, and Ford emphasized standardization of design and component standards to ensure a standard product was produced, Management of quality was the responsibility of the Quality department and was implemented by Inspection of product output to 'catch' defects.

Application of statistical control came later as a result of World War production methods, and were advanced by the work done of W. Edwards Deming, a statistician, after whom the Deming Prize for quality is named. Joseph M. Juran focused more on managing for quality. The first edition of Juran's Quality Control Handbook was published in 1951. He also developed the "Juran's trilogy," an approach to cross-functional management that is composed of three managerial processes: quality planning, quality control and quality improvement. These functions all play a vital role when evaluating quality.

Quality, as a profession and the managerial process associated with the quality function, was introduced during the second-half of the 20th century, and has evolved since then. Over this period, few other disciplines have seen as many changes as the quality profession.

The quality profession grew from simple control, to engineering, to systems engineering. Quality control activities were predominant in the 1940s, 1950s, and 1960s. The 1970s were an era of quality engineering and the 1990s saw quality systems as an emerging field. Like medicine, accounting, and engineering, quality has achieved status as a recognized profession.

As Lee and Dale (1998) state, there are many organisations that are striving to assess the methods and ways in which their overall productivity, the quality of their products and services and the required operations to achieve them are done.

Программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 27.03.05 Инноватика от «22» апреля 2015 г. № 245.

**для набора 2015 года:** и учебным планом ФГБОУ ВО «БрГУ» для очной формы обучения от «03» июля 2018г. № 413,

**для набора 2016 года:** и учебным планом ФГБОУ ВО «БрГУ» для очной формы обучения от «06» октября 2016г. № 684,

**для набора 2017 года:** и учебным планом ФГБОУ ВО «БрГУ» для очной формы обучения от «06» марта 2017г. № 125.

**Программу составил(а):**

Трушкова Л.О., доцент кафедры Ин.яз., кандидат филол. наук \_\_\_\_\_

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры Ин.яз.  
от «24» декабря 2018 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой Ин.яз. \_\_\_\_\_ А.В. Колистратова

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий выпускающей кафедрой ЭиМ \_\_\_\_\_ М.И. Черутова

Директор библиотеки \_\_\_\_\_ Т.Ф. Сотник

Рабочая программа одобрена методической комиссией ГПФ

от «25» декабря 2018 г., протокол № 4

Председатель методической комиссии факультета \_\_\_\_\_ Н.Н. Наумова

**СОГЛАСОВАНО:**

Начальник  
учебно-методического управления \_\_\_\_\_ Г.П. Нежевец

Регистрационный № \_\_\_\_\_